

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 Zł., monatlich 4,80 Zł. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Zł. Bei Postbezug vierteljährlich 16,08 Zł., monatlich 5,36 Zł. Unter Streifenband in Polen monatlich 7 Zł., Danzig 8 Zł., Deutschland 2,50 M. — Einzelnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsüberlegung usw.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Fernruf Nr. 594 und 595.

Anzeigenpreis: Die 30 mm breite Kolonelleile 30 Groschen, die 90 mm breite Mellemelleile 250 Groschen, Danzig 20 Bz. 150 Bz. Pf. Deutschland 20 bzw. 150 Goldpf. übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift und schwierigerem Satz 50% Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postfachkonten: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 128.

Bromberg, Mittwoch den 8. Juni 1927.

31. Jahrg.

Zwischen 1935 und 1940.

(Von unserem römischen Korrespondenten.)

Rom, Anfang Juni.

Der Militärmarsch mit Propellerbegleitung, den der Duce seiner schwarzen Kammer vorspielte, der zweieinhalbstündige Trommelwirbel bei offenem Fenster, die Fanfare zur Diplomatenloge hinauf hat das Ausland aufhorchen lassen. Die Rede, so betonte Mussolini gleich zu Anfang, werde notwendig, aufreizend und vergnüglich sein. Und das war sie auch. Vergnüglich für das faschistische Italien, aufreizend für die anderen. Da sie im Inland mangels einer Opposition nur gegen den Resonanzboden der ergebene Presse schlug, die sich selber als ein „Werkzeug für den Duce und die faschistische Regierung“ bezeichnet, las man hier natürlich nur von einem *discorso dantesco*, von einem Evangelium der Nation und ähnlichen Werturteilen. Im Ausland konnte sie wegen ihrer Länge nur bruchstückweise und, wie die Durchsicht der Weltpresse zeigt, vielfach entstellt vernommen werden, doch genügt die Kraftstellen, um die alte Frage: „Treibt Italien zum Krieg?“ erregt zu durchbluten. Es ist daher an der Zeit, die Sache einmal *sine ira et studio* zu betrachten.

Dabei muß vorausgeschickt werden, daß die auswärtige Politik Italiens heute nur gefühlsmäßig erkannt und in ihren Zielen abgetastet werden kann. Entweder man hat jenes Gewisse in den Fingerspitzen oder man rät auf Geratewohl, denn für eine Berechnung fehlt jede Unterlage, weil niemand ins Innerste des Mannes hineinschauen kann, der allein, völlig allein die Geschichte seines Volkes in Händen hält. Mussolini ist ein Einzelgänger, er hat weder weise Raten auf seiner Schulter sitzen, noch die berühmte Studmauer um sich herum, er traut niemandem über den Weg und seine „intimen Freunde und Ratgeber“ sind nichts als Phantasiegebilde Außenstehender. Daher sein innerlich so wahres Wort, er selber müsse noch zehn bis 15 Jahre die Nation regieren, sein Nachfolger sei noch nicht geboren. Nur wenn man dieser außerordentlichen Zwittererscheinung psychologisch so nahe treten kann, um gewisse Merkmale in Mussolini hineinzuschlüpfen und die Dinge mit seinen Augen zu betrachten und mit seinem Willen zu denken, kommt man auf die rechte Bahn.

Sein vollendetes Autokratentum schließt, das ist kein Widerspruch zu dem oben Gesagten, Zuträgerien und Einflüsterungen nicht aus, ja, sein impulsives Temperament läßt ihn die zugeworfenen Bälle sogar geschickt auffangen und nach einer wohlüberlegten Richtung spielen, aber diese Erscheinungen müssen als Augenblicksbilder gewertet werden, sie greifen nicht in das Bahngetriebe seiner Politik ein. Um das nächstliegende Beispiel zu nennen: Südtirol und Stahlhelm. Über den ethnographischen Charakter des Landes südlich vom Brenner und seiner Bewohner braucht man ja wirklich nicht zu debattieren, dazu hat eine taufendjährige Geschichte bereits Unumstößliches gesagt, das Wesentliche ist für Italien lediglich der Brenner, und den, diese strategische Grenze, würde es „notigenfalls mit Krieg verteidigen, auch morgen schon“. An den Völkerverbund denkt es dabei nicht. Eine der Tatsachen, mit denen die Welt rechnen muß.

Die Geschichte von der angeblichen Stahlhelmsäfel „Von Triest bis Riga“ hatte kein langes Leben, denn die Stahlhelmer in Berlin trugen überhaupt keine Tafeln herum. Mussolini wird ein solches Dementi auch ohne weiteres zur Kenntnis nehmen — die Tafel war ihm ja nur ein rednerischer Übergang zur Rüstungsfrage, ein Vorwand, wie die Franzosen ähnliche mehr herausfanden, um, wie sie sagen, sein Fünfmillionenheer zu rechtfertigen. Und in der Tat, nichts zeigt deutlicher, als dieses oratorische Ballspiel, wie die Worte des römischen Kriegsministers zu nehmen sind. Das, was er in Wirklichkeit meint, spricht er nicht aus, man muß es zwischen den Zeilen suchen. Was sollte sonst die fortwährende Kriegsdrohung über den Brenner hinweg für einen Sinn haben? Einen Krieg kann man ja schließlich nur einem wirklich vorhandenen Gegner ankündigen, nicht den 30 000 österreichischen Soldaten (auf Kündigung). Das große Wort Krieg ist bisher immer nur in dieses militärische Vakuum gefallen, nicht gegen Frankreich, nicht einmal gegen Jugoslawien. Gegen wen also rüstet Italien?

Italien rüstet im gleichen Fieber, wie alle Mitglieder der großen und kleinen Entente. Seit Frankreich auch das Volk mobilisiert hat, Frauen und Kinder kriegsdienstpflichtig geworden sind, steht auch in Italien alles unter Druck. Mussolini beginnt mit der Kopfzahl. Ums Jahr 1920 herum muß, so lautet sein Befehl, die Bevölkerung Italiens von 40 auf 60 Millionen gestiegen sein. „Ich gebe ihr die demographische Peitsche!“ Steuer auf Junggesellen und kinderlose Ehen. Abkehr von den Städten und der Industrie. Bekämpfung der Volkskrankheiten und des Alkohols. Hier könnte man einwenden, daß sich der Volksermehrter mit der Hebung der Lebenshaltung, die gleichzeitig angestrebt wird, in einen *circulus vitiosus* begibt, denn die naturgeschichtliche Erscheinung, daß bei steigender Lebenshaltung die Geburtenziffer sinkt, kann auch durch einen Ducebefehl nicht fortgewiesen werden. Aber halten wir uns an die Seeresziffern.

Die faschistische Miliz, die jährlich automatisch durch das Heranwachsen der Kindergruppen, der Wallula, und den Übertritt der Jugendwehr zu den Kampffreien um einige Divisionen anwächst, muß zu dem königlichen Heer addiert werden, ebenso die neuerdings beträchtlich verstärkten Polizeitruppen. „Zu einem bestimmten Zeitpunkt müssen vier fünf Millionen Mann aufstellen können, die Marine muß verstärkt werden, die Luftwaffe so mächtig, daß ihre Flügel die Sonne verdunkeln und der Donner der Motoren jeden feindlichen Propellerlärm überbört.“ So der Kriegsminister. Während man in Genf welche Sprache spricht?

„Junger Faschist, diene deinem Vaterland durch Eintritt in die Luftwaffe!“ In riesigen elektrischen Buchstabenketten ist der Corso in Rom rülpig. „Im Schatten der bewaffneten Flügel ruhen Macht und Sicherheit Italiens.“ So flammte es über den ganzen Tunnel unter dem Quirinal hinweg. Zur Feier des Kriegserklärungstages fanden über Rom große Luftparaden statt, wobei die Abwehrkräfte in

einem Radius von 300 Kilometern wirkten, die Fortgeschütze dröhnten, die Luft von Rauchstreifen der Blindbomben durchzogen war und die Lufttorpedos aus Kolosseum niedersausten. Wirklich, das Volk wird zu einem „Stamm von Kriegerern erzogen“.

„Dann, wenn wir zwischen 1935 und 1940 auf dem Punkte angelangt sind, den ich den Kreuzungspunkt der europäischen Geschichte nennen möchte, dann können wir unsere Stimme hören lassen, dann werden wir endlich unsere Rechte anerkannt sehen! Einige Jahre braucht es, um uns darauf vorzubereiten!“

Diplomatisch gesprochen: Italien ist noch nicht ganz fertig. Aber bald. Dann kann es losgehen. Es bleibt nun jedem man unbenommen, sich unter dem geheimnisvollen Kreuzungspunkt der europäischen Geschichte vorzustellen, was ihm beliebt, die hinzugefügten Jahreszahlen sind aber immerhin geeignet, das Dunkel zu erhellen. Im Jahre 1935 sollen die besetzten Gebiete in Deutschland geräumt sein, Frankreich hat sein Heer zu anderen Zwecken frei und Italien wird eine der französischen weit überlegene Bevölkerung haben. Die bolschewistische Seuche ist bis dahin erloschen, Rußland infolge dessen wieder zu einer militärischen Großmacht erstarkt. Es klopft nach altem Drange an die Dardanellen und verlangt Bekarabien zurück, wie Deutschland die aus seinem Gefüge herausgerissenen Capfeiler. China, Indien und Ägypten sind erwacht, England hat alle Hände voll zu tun. Das europäische Gleichgewicht von 1913 hat sich nach Süden verschoben, der transsaharische Gedanke Frankreichs kreuzt sich mit der englischen Landbrücke nach Indien — um Rom kreisen alle Kräfte, der Kampf ums Mittelmeer beginnt, gestützt auf sein riesiges Schwert steht der Duce mitten auf dem Kreuzweg. Vielleicht heißt es nur handeln, vielleicht aber auch „handeln“. Wie dem auch sei, bereit sein ist alles.

So oder so, man wird uns brauchen und uns — war es nicht vor 1915 ähnlich? — freiwillig anbieten, was wir immer vergeblich anstreben. Oder wir nehmen es uns. Niemals aber kämen wir zu unserem Ziel, wenn wir im entscheidenden Augenblick nicht ein Schwert in die Waage zu werfen hätten!

So sieht, wie ich glaube, Mussolini in die Zukunft. Für die große Stunde erzieht er sein Volk. Nur dem Starke, das weiß er, gehört die Welt. Stark sein, heißt nicht unbedingt Angreifer sein. Treibt Italien zum Krieg? Nein. Es will aber auch nicht vom Kriege überrascht werden, nicht einmal von einem Kriege der anderen, denn zu frisch ist noch die Erinnerung an einen Strudel, der abseits liegende Völker in sich hineinriß, sie mochten wollen oder nicht. Gustav W. Eberlein.

Berhärtung des Balkan Konflikts.

Vor dem Abbruch der jugoslawisch-albanischen Beziehungen.

Wien, 6. Juni. Der Konflikt zwischen der jugoslawischen und der albanischen Regierung hat aus Anlaß der neuerdings erfolgten Verhaftung eines Dolmetschers der jugoslawischen Gesandtschaft in Tirana einen neuen Höhepunkt erreicht. Am Donnerstagabend veröffentlichte das jugoslawische Außenministerium ein Kommuniqué, in welchem die Antwort des albanischen Außenministeriums auf die letzte Note der Regierung Jugoslawiens als ungenügend bezeichnet und zum Schluß erklärt wird, daß, da die Antwort des albanischen Außenministeriums klar beweise, daß die albanische Regierung auf internationale Gebräuche nicht achte, der jugoslawische Gesandte in Tirana angewiesen wird, von der albanischen Regierung die unverzügliche Freilassung des jugoslawischen Dolmetschers zu fordern. Sollte die albanische Regierung dieser Forderung nicht nachkommen, so hat der jugoslawische Gesandte in Tirana den Befehl, unverzüglich seine Pässe zu verlangen und zusammen mit dem Personal und unter Mitnahme des Archivs der Gesandtschaft die albanische Hauptstadt zu verlassen und nach Belgrad zurückzukehren.

Nach einer weiteren Meldung wurde der Dolmetscher unter der Beschuldigung verhaftet, zugunsten Jugoslawiens Spionage getrieben zu haben. Die albanische Regierung habe die Freilassung des Dolmetschers abgelehnt, da dieser albanischer Staatsangehöriger sei und nicht als diplomatischer Vertreter eines anderen Staates angesehen werden könne.

Später teilte der albanische Gesandte in Belgrad dem Außenminister Marinkowicz mit, die albanische Regierung sei bereit, den Dolmetscher der jugoslawischen Gesandtschaft in Tirana unverzüglich auf freien Fuß zu lassen, unter der Bedingung, daß der jugoslawische Geschäftsträger in Tirana gewisse Ausdrücke zurücknimmt, die in seiner Protestnote enthalten sind. Das Außenministerium antwortete, daß die Gesandtschaft in Tirana die Anweisung erhalten habe, die unverzügliche Freilassung des Dolmetschers zu fordern; alle anderen Fragen könnten erst nach Erfüllung dieser Forderung ohne jegliche Vorbedingungen einer Diskussion unterzogen werden. Diese Forderung wurde in einer zweiten Note der jugoslawischen Regierung an Albanien wiederholt mit dem Ersuchen, sämtliche jugoslawischen Konsule das Passivum zu erteilen, falls die albanische Regierung die Freilassung ablehnen sollte. Von dem Augenblick der Abreise der Konsule an werden die diplomatischen Beziehungen zwischen Albanien und Jugoslawien als abgebrochen angesehen. Der jugoslawische Bevollmächtigte in Tirana handigte diese Note der albanischen Regierung am Freitag ein. Bis jetzt ist nicht bekannt geworden, welchen Standpunkt die albanische Regierung gegenüber den in der jugoslawischen Note enthaltenen Forderungen einnehmen wird.

Der Stand des Floty am 7. Juni:

In Danzig: Für 100 Floty 57,60

In Berlin: Für 100 Floty 47,10

(beide Notierungen vorbörslich)

Bank Politi: 1 Dollar = 8,88

In Warschau inoffiziell 1 Dollar = 8,92 1/2

Die neue rumänische Regierung.

Bukarest, 6. Juni. — P.M. Nach der Demission des Kabinetts des Generals Avarescu beehrte der König den Abgeordneten Prinz Stirbey mit der Bildung der neuen Regierung. Diesem gelang es bald, seine Mission zu erfüllen. Die Zusammensetzung des neuen Kabinetts ist folgende: Prinz Stirbey — Präsidium, Innenministerium, Finanz- und Außenministerium, Argotariu — Ministerium für Staatsgüter und Gewerbeministerium, Selian Popescu (Chefredakteur des „Universul“) — Justizministerium, Lupu — Unterrichts- und Gesundheitsministerium, Lapedatu (der bekannte Unterhändler für die deutsche Anleihe) — Religions- und Arbeitsministerium, General Angelescu (bisher Hofmarschall) — Kriegsministerium, Dumitriu — Verkehrsministerium.

Prinz Stirbey war seinerzeit Generalverwalter der königlichen Domänen und ist ein Mann, der das Vertrauen des Königs und der Königin genießt. Er ist ein Schwager Bratianus und stand der Politik gänzlich fern, so daß er als neutrale Persönlichkeit gilt.

Die neue Regierung hat unverzüglich die Geschäfte übernommen. Im ganzen Lande herrscht vollkommene Ruhe. Die Erklärung der Ministerpräsidenten, in welcher die vollkommene Pressefreiheit sowie die Freiheit der Wahlen garantiert wird, wurde mit großer Befriedigung von der Presse und der öffentlichen Meinung aufgenommen. Dem neuen Kabinetts gehören Persönlichkeiten an, die sich zu keiner politischen Partei bekennen, sowie Vertreter der Nationalen und der Bauernpartei.

Das Parlament wurde aufgelöst. Der Termin der Neuwahlen wurde auf den 17. Juli, der Termin der Einberufung des neuen Parlaments auf den 27. Juli festgesetzt. Die Ministerien für Siebenbürgen, Bekarabien und die Bukowina wurden aufgehoben.

Stresemann und Tschitscherin

treffen sich in Baden-Baden.

Die Besprechung zwischen Stresemann und dem russischen Außenkommissar Tschitscherin, die auf russischen Wunsch während der Durchreise Tschitscherins durch Deutschland stattfinden soll, wird wegen der kurzen Erholungsreise Dr. Stresemanns nach Baden-Baden verlegt werden. Da Dr. Stresemann erst am 8. oder 9. Juni wieder in Berlin sein wird und durch die wichtigen außenpolitischen Beratungen, die das Reichskabinet in der nächsten Woche abzuhalten haben wird, die Zeit Dr. Stresemanns nach seinem Wiedereintreffen in Berlin außerordentlich knapp bemessen ist, wird der russische Außenkommissar, der Dr. Stresemann in jedem Falle sprechen wollte, ihn in Baden-Baden besuchen.

Der Außenminister wird Tschitscherin dann bei seiner Rückkehr in Berlin auf dem von der russischen Botschaft veranstalteten Bankett nochmals treffen. Er wird aber schon am 11. Juni an dem Frankfurter Musikfest „Sommer der Musik“ teilnehmen und von dort nach Genf weiterfahren, nachdem vorher in einer Sitzung des Reichskabinetts die Richtlinien für die Haltung während der Tagung des Völkerverbundes besprochen wurden.

Tschitscherin und die baltischen Staaten.

Wie aus Rowno gemeldet wird, wird sich Tschitscherin auf der Rückreise nach Moskau zwei Tage in Rowno aufhalten, wo eine Besprechung mit allen Außenministern der baltischen Staaten stattfinden soll.

Die Memellandbeschwerde.

Der Generalsekretär des Völkerverbundes hat ein Telegramm Dr. Stresemanns erhalten, in dem dieser zu dem Verfassungsantrag der litauischen Regierung über die Behandlung der memelländischen Beschwerde in der bevorstehenden Völkerverbundsversammlung Stellung nimmt und unter Darlegung des deutschen Standpunktes um die sofortige Behandlung der memelländischen Beschwerde ersucht.

Neue polnische Denkschrift in der Wilnafrage?

Das „Memeler Dampfboot“ erfährt, daß die polnische Regierung an die Großmacht eine Denkschrift in der Wilnafrage gerichtet habe. Darin werden die litauischen Forderungen abgelehnt und noch einmal erklärt, daß die Wilnafrage für Polen ein für allemal erledigt sei.

Zaleski reist nach Genf.

Warschau, 6. Juni. Außenminister Zaleski begibt sich am 8. Juni nach Genf zur Teilnahme an der Junifession des Völkerverbundes. Den Minister wird lediglich sein persönlicher Sekretär begleiten.

Auf dem Wege nach Genf wird Herr Zaleski sich einige Stunden in Paris aufhalten, wo jedoch keine offiziellen Konferenzen stattfinden. Erst am 15. Juni trifft Zaleski aus Genf zu längerem Aufenthalt in Paris ein, um an den Feierlichkeiten der Überführung der Leiche Słowackis nach Polen teilzunehmen.

Eine fürchterliche Explosion von Pulvermagazinen.

(Von unserem Warschauer Korrespondenten.)

Warschau, 6. Juni. Eine Katastrophe, von der gestern die alte Königsstadt Krakau heimgeschickt wurde, übersteigt an Dimensionen und hinsichtlich ihrer zerstörenden Wirkung die Explosion in der Warschauer Zitadelle, die sich am 13. Oktober 1923 in Warschau ereignete. Die damalige Katastrophe, die sich auf Grund späterer Untersuchungen als sogenannter elementarer Unglücksfall herausgestellt hat, wurde von der damaligen Witkosregierung — bevor noch irgendeine genaue Feststellung möglich war — in einem öffentlichen Aufrufe als durch verbrecherische, „staatsfeindliche“ Hände verursacht, bezeichnet. Die damalige Regierung hat sich wegen dieser falschen Unruhe stiftenden Alarmnachricht beim Publikum später nicht einmal entschuldigt. Dem Beispiele, das die Witkosregierung im Jahre 1923 gegeben hatte, folgend, haben gewisse, jener Regierung sicherlich gefesselter Kreise gleich bei der ersten Nachricht von der fürchterlichen Katastrophe in der Umgegend Krakaus unter dem Volke die Mär zu verbreiten gesucht, daß die Katastrophe ein kommunistisches Attentat sei und auf dem bekannten unverbindlichen mündlichen Wege — durch Vermittlung älterer bigotter Damen — das Unglück mit allerlei politischen Kommentaren und zeitgemäßen Winten reichlich ausgeschmückt. Aber die jetzige Regierung — das muß mit Anerkennung hervorgehoben werden — hat die Lüge nicht dick werden lassen und schenkte dem Publikum reinen Wein ein. Die ersten Nachrichten, welche aus offiziellen Quellen stammen, entziehen den politischen Deutungen der Katastrophe jeden Boden.

Nach der Darstellung des Krakauer Stadtkommandos sind der Explosion zwei Magazine, die sich im Fort Witkowiec, im Dorfe Lonia, in einer Entfernung von 6 Kilometern von Krakau befinden, zum Opfer gefallen. Beide Magazine, die 20—30 Meter von einander entfernt standen, enthielten Explosionsmaterial. Im ersten größeren, von einem 6 Meter hohen Wall umgebenen Magazin befand sich rauchloses Pulver; im anderen Magazin: Sappeurmunition, Chloropikrin und Pikrinsäure in Fässern. Die Explosion erfolgte im ersten Magazin, das in die Luft flog, so daß keine Spur von ihm übrig blieb. Darauf geriet das andere Magazin in Brand, der sporadische Explosionen bewirkte.

Vorläufige offizielle Feststellungen bezeichnen den unter dem Einfluß der ungewöhnlichen Hitze in den letzten Tagen vor sich gehenden Zerfall des Explosionsmaterials als Ursache der Katastrophe. Aber das Krakauer Publikum will diese natürliche Ursache nicht gern gelten lassen und münfelt von verdächtigen Personen, die in der Nähe der Explosionsstelle ergriffen und verhaftet wurden.

Den Wachdienst bei den Magazinen hatte eine Abteilung von 6 Kanonieren vom 6. Feldartillerieregiment unter der Führung eines Korporals. Der Wachkommandant, Korporal Nierad schrieb gerade einen Brief an seine Familie, als die Alarmglocke des automatischen Apparats, das Unheil verkündend, zu tönen begann. Vorschriftsgemäß eilte der Korporal zum Telefon, um seinem Kommandanten Meldung zu erstatten. Bevor er aber sprechen konnte, fiel er, von einem abgepressten Stück Fensterrahmen schwer verletzt, zu Boden. Schwer verletzt wurde auch ein zweiter Wachsoldat namens Wolny. Ein dritter Soldat Pawro, der beim ersten Magazin Wache stand, ist spurlos verschwunden. Wahrscheinlich ist er durch die Explosion in Stücke gerissen und in die Luft geschleudert worden.

Die Katastrophe hat sich um 10.15 Uhr morgens ereignet. In Krakau hörte man eine sehr starke Detonation, und die ganze Stadt erbebte wie bei einem Erdbeben. Viele Leute fielen von den Stühlen; in einer Reihe von Häusern stürzten die Decken ein und ganze Fenster mit samt den Fensterrahmen fielen auf die Straße. In den Kirchen stürzten die Bilder von den Wänden und die Vota von den Altären, was unter den Kirchenbesuchern eine Panik hervorrief. In den ersten Momenten, bevor man noch wußte, was geschehen war, bemächtigte sich der Straßenpassanten eine ungeheure Aufregung. Viele Personen wurden von den herabfallenden Fenstergläsern verletzt.

Fürchterliche Verheerungen

hat die Explosion in den der Explosionsstelle zunächst liegenden Dörfern angerichtet. In Witkowiec sind 25 Häuser spurlos verschwunden, 83 Häuser und 56 Wirtschaftsgebäude zerstört. In Zielonki und Pradnik Biały sind 70 Gebäude zerstört, in anderen Dörfern sind viele Gebäude ohne Dächer geblieben. In der Nähe von Witkowiec befindet sich eine Heilanstalt für augenkranken Kinder. Im Augenblick der Explosion hielten sich dort 410 an Trachema leidende Kinder auf, von denen 150 ernsthafte Verletzungen erlitten; 80 Kinder liefen im ersten Schreck auseinander und zerstreuten sich in den umliegenden Feldern. Die Kinder wurden mit Hilfe von Militär zusammengeführt und in Lastwagen nach den Universitätskliniken gebracht. Vier Kinder werden jedoch vermißt.

Die im Rayon der unmittelbaren Explosionswirkung befindlichen Spitalsbaracken mit 56 scharlachkranken und 120 an schwerer Tuberkulose leidenden Kindern wurden so arg beschädigt, daß die Kranken Kinder teils in die Stadtkliniken, teils sogar nach Hause transportiert werden mußten. Infolgedessen besteht die Gefahr einer Verschleppung ansteckender Krankheiten. Nach den vorläufigen Berechnungen sind 35 Personen schwer, 486 Personen leichter verletzt. Der Materialschaden in der nächsten Umgegend von Witkowiec wird auf 1272 000 Zloty geschätzt.

Maßnahmen der Regierung.

Am 7. Uhr abends trat der Ministerrat, der bereits im Laufe des Tages vom Krakauer Wojewoden Darowski einen telephonischen Bericht erhalten hatte, zu einer außerordentlichen Sitzung zusammen, in welcher der Vizepremier Bartel das Präsidium führte. Der Ministerrat beschloß, 500 000 Zloty für sofortige Hilfeleistung an die durch die Katastrophe Geschädigten anzuweisen. Nach der Sitzung reiste der Vizepremier in Begleitung seines Sekretärs und des Abteilungschefs im Kriegsministerium, Generalstabsobers Pierracki, nach Krakau, um die Lage persönlich zu prüfen. Vor der Abreise äußerte sich der Vizepremier einem Journalisten gegenüber über die mutmaßlichen Ursachen der Explosion in einer mit den amtlichen Meldungen aus Krakau im Wesentlichen übereinstimmenden Weise. Ein verbrecherisches Attentat hält er für höchst unwahrscheinlich. Der Vizepremier bezeichnete den Materialschaden für nicht sehr bedeutend.

Unter den von der Regierung ergriffenen Maßnahmen ist hervorzuheben, daß gestern ein Waggon mit Glas nach Krakau geschickt wurde, um dem allzu großen Emporschneilen der Fensterglaspreise vorzubeugen. Der Wojewode Darowski ist angewiesen worden, an Ort und Stelle Maximalpreise für Fenstergläser vorzuschreiben. Diese Vorschriften erscheinen durchaus gerechtfertigt, in Anbetracht der Tatsache, daß in der Stadt Krakau allein 6000 Fenstergläser durch die Explosion zerstört worden sind.

Der russische Gesandte in Warschau ermordet!

Warschau, 7. Juni. Wie die Polnische amtliche Telegraphen-Agentur mitteilt, wurde der russische Gesandte in Warschau, Wojkow, heute vormittag in Warschau ermordet.

Der Gesandte Wojkow hatte sich heute früh auf den Bahnhof begeben, um einem hohen russischen Ministerialbeamten, der nach Moskau abfahren wollte, das Geleit zu geben. Beide Herren gingen von Abgang des Zuges auf dem Bahnhofsplatz aus und ab.

Da trat um 9 Uhr 50 Min. ein russischer Monarchist dessen Name noch nicht ermittelt wurde, an den Gesandten heran, gab einige Schüsse auf ihn ab und verwundete ihn schwer. Der Gesandte Wojkow wurde sofort in ein Krankenhaus gebracht, wo er um 11 Uhr seinen Verletzungen erliegen ist. Unmittelbar vor seinem Tode hatte ihm Außenminister Zaleski einen Besuch im Spital abgestattet.

Russische Kriegsanfaren.

Englischer Angriff in der Ukraine? Truppenzusammenziehung an der rumänischen Grenze.

Bukarest, 6. Juni. Aus Odessa wird der Lohzer „Republika“ gemeldet: Sowjetrussische Militärs behaupten kategorisch, daß ein Angriff Englands auf Rußland von Süden, und zwar vom Schwarzen und vom Nordischen Meer auf die russischen Häfen erfolgen werde. Die englische Flotte werde wahrscheinlich die vollkommene Beherrschung der Ärmel- und des Kaukasus anstreben. Im zweiten Falle werde der russische Generalstab ernstlich mit einem Angriff von Persien her rechnen müssen, wo die englischen Einflüsse vorherrschen. Mit einer militärischen Unterstützung der Türkei rechnen die Sowjets nicht; ihre ganze diplomatische Aktion wird sich nach der Richtung bewegen, die Türkei für eine Neutralität zu gewinnen. Wird dies nicht erreicht, so ist der Verlust des Kaukasus wahrscheinlich, um so mehr, als die kaukasischen Völker, die bisher von den Sowjetkommissaren terrorisiert wurden, mit der anti-sowjetrussischen Aktion zusammenarbeiten dürften.

Charakteristisch sind auch die Stimmungen in der Sowjet-Ukraine. Unter den hervorragenden ukrainischen Politikern herrscht die Überzeugung vor, daß sogar ein strenger Angriff Englands vom Schwarzen Meer her die staatliche Existenz der Sowjet-Ukraine nicht bedrohen würde. Ironisch wird behauptet, daß durch einen englisch-russischen Krieg lediglich Moskau verlieren und die Ukraine gewinnen könnte. An die Neutralität Polens und Rumaniens, das bei dem ersten kriegerischen Schritt Barbarien verlieren würde, wird hier allgemein geglaubt.

In Bukarester Militärfreien haben aus Odessa kommende Meldungen über große russische Truppenzusammenziehungen in der Nähe der rumänischen Grenze große Beunruhigung hervorgerufen. Drei Divisionen Infanterie und eine Division russischer Kavallerie wurden in die Garnisonen geworfen, die sich von Winnica bis hinter Cherson erstrecken. Außerdem werden am Dnjestr an der rumänischen Grenze eine vermehrte Zahl von Flugzeugen beobachtet.

Bewegung an der russischen Grenze.

Wilna, 6. Juni. („Kurjer Poranny“.) Aus Minsk wird gemeldet: Die Regierungen Belgiens und der Sowjet-Ukraine haben vom Obersten Revolutions-Kriegsrat in Moskau einen vom 27. Mai datierten Befehl erhalten, die Truppen an der polnisch-rumänischen Grenze umzugruppieren. Einige Reserven wurden an die Grenze Polens und Rumaniens vorgeschoben. Die Grenzforts wurden bedeutend verstärkt.

Ein antienglischer Bloß?

Konstantinopel, 6. Juni. („Kurjer Poranny“.) Während seines Aufenthalts in Paris konferierte Tschischerin auch mit dem dortigen türkischen Gesandten. Dieser Konferenz messen hiesige politische Kreise eine große Bedeutung bei. Wie verlautet, bereitet Tschischerin als Antwort auf den Abbruch der Beziehungen zwischen England und Rußland den Abschluß eines Bündnisses zwischen der Türkei, Rußland und Afghanistan vor. Diese Triple-Entente würde sich gegen England richten.

Waffenruhe am Hoangho.

Wie „Hayas“ aus Schanghai berichtet, ist zwischen Tschangkaifsch und Tschangtscholin eine Verständigung erzielt worden. Danach würden die Truppen Tschangkaifschs den Gelben Fluß nicht überschreiten. Der Rückzug der mandchurischen Truppen scheint glatt vonstatten zu gehen. Ein amtlicher Bericht besagt, daß der Übergang über den Gelben Fluß beendet ist.

Ueber den Ozean nach Deutschland.

Abfahrt Neuyork. — Ankunft Eisleben.

Berlin, 6. Juni. (Eigene Drahtmeldung.) Nach 42stündigem Fluge von Neuyork nach Deutschland mit Passagier mußte der amerikanische Flieger Chamberlin bei Eisleben in Sachsen notlanden, da sein Benzinvorrat erschöpft war.

London, 7. Juni. (Eigene Drahtmeldung.) Nach Mitteilung der amerikanischen aeronautischen Überwachungskommission hat Chamberlin den Rekord Lindberghs um 295 englische Meilen überboten. Frau Chamberlin und Frau Levin haben in der vergangenen Nacht an Bord des Sapag-Dampfers die Reise nach Deutschland angetreten.

Wie wir bereits in der Pfingstnummer der „Deutschen Rundschau“ melden konnten, ist der amerikanische Flieger Chamberlin am Sonntagvormittag aufgestiegen, um von Neuyork nach Deutschland zu fliegen. Der Pilot hatte als Gast den amerikanischen Geldgeber, Levin, mit. Nach glücklicher Überquerung des Ozeans mußte der Flieger am 2. Feiertag, um 5 Uhr früh, bei dem Städtchen Eisleit bei Eisleben infolge Benzinmangels notlanden. Um 7 Uhr traf von Halle ein Flugzeug mit Benzin ein, um den Amerikaner die Fortsetzung des Fluges zu ermöglichen. Außerdem begaben sich der amerikanische Botschafter und die Direktoren der Luftkassa zur Landungsstelle, um die Flieger auf deutschem Boden zu begrüßen. Bei dem Weiterflug nach Berlin kam es leider am gestrigen Nachmittag um 12.40 Uhr zu einer nochmaligen Notlandung bei Kottbus, wo die amerikanische Maschine beschädigt wurde; in der Nacht erfolgte bereits die Reparatur. Sie wurde in den Kottbuser Flughafen ge-

schleppt, von wo der Start nach Berlin im Laufe des heutigen Nachmittags stattfindet.

Wer ist Chamberlin?

Weltbekannt wurde der zweite Transozeanflieger Chamberlin durch seinen Dauerstrecken-Weltrekord, bei dem er sich 51 Stunden lang ununterbrochen in der Luft befand und eine Strecke zurücklegte, die mindestens der Entfernung Neuyork—Paris entsprach. Dies geschah am 14. April d. J. Vor dieser Rekordleistung war sein Name nicht über die Grenzen seines Vaterlandes hinausgedrungen, aber in amerikanischen Flieger- und Sportkreisen wußte man, daß einmal noch Großes von ihm zu erwarten ist. Chamberlin steht jetzt im 35. Lebensjahr und ist verheiratet. Er gilt allgemein als ein ernster und in keiner Weise rekräftiger oder waghalsiger Mann. Dies kann man auch in den sorgfältigen Vorbereitungen bestätigt finden, die er anlässlich des früher geplanten und erst jetzt zur Wirklichkeit gewordenen Transozeanfluges getroffen hat. Dieser seiner Sorgfalt und genauen Prüfung der Witterungsverhältnisse ist es auch zuzuschreiben, daß ihm zuerst Kungesser und Goll, die beiden unglücklichen Transozeanflieger, und dann der glückliche „Lanshub“ Lindbergh zugekommen sind.

Chamberlin war über sein Mißgeschick recht verbittert, und es hieß allgemein, daß er nicht in die Fußstapfen Lindberghs treten wollte. Daher kam sein Transozeanflug selbst für eingeweihte Kreise ganz überraschend. Nach dem irragischen Untergang der französischen Ozeanflieger wollte Chamberlin zwar sofort zu einem Fluge Neuyork—Paris aufsteigen, aber er wurde scheinbar durch einflußreiche Freunde davon zurückgehalten. Da Lindbergh ihm zuvor kam, verdankte er einem Streite mit seinem Manager, der die hohe Versicherungssumme für Chamberlin und seinen Mitfahrer nicht bewilligen wollte. Chamberlin hatte diese Bedingung gestellt, um bei einem etwaigen Unglücksfall die Zukunft seiner Frau sicher zu stellen. So ist es eine Kette von Mißgeschicken, die den Flieger bisher verfolgte, und der nun endlich gelückte Ozeanflug ist ihm wahrhaftig aus vollem Herzen zu gönnen.

Chamberlins Flugmaschine „Columbia“ ist ein bedeutend größerer Typ als Kungessers und Golls „Weißer Vogel“ und Lindberghs „Geist von Saint Louis“. Dadurch ist er in die Lage versetzt, einen Sender mitzunehmen, so daß er sich im Notfall verständigen kann. Außerdem kann er ohne Mehrbelastung seines Apparates genügend Benzin faßen. Da die Flugstrecke Neuyork—Berlin ca. 600 Kilometer mehr beträgt als die Fluglinie Neuyork—Paris, so muß er auch mehr Betriebsstoff als Lindbergh tanken, der für seinen Flug 450 Galonen mitgeführt hatte.

Übrigens ist mit dem Transozeanflug Chamberlins die Reihe der Transozeanflüge noch nicht abgeschlossen. Denn Kapitän Byrd, der Nordpolbezweinger, plant seinerseits noch einen Ozeanflug und der italienische Flieger De Pinedo hat auch seine ehrgeizigen Pläne noch nicht aufgegeben. Es ist also zu erwarten, daß vielleicht in einiger Zeit ein Transozeanflug für uns nichts Außergewöhnliches mehr bedeutet. Besonders wenn durch Zwischenstationen, die auf dem Meere errichtet werden, Etappenflüge unternommen werden können. Hiermit ist der beste Beweis erbracht, daß diese Spitzenleistungen sportlichen Wagemutes keine Rekordsucht darstellen, wie manchmal behauptet wird, sondern daß sie hochbrechende Leistungen sind, die neue Wege zu neuen Zielen weisen.

Chamberlin an Lindbergh.

Vor dem Abflug schrieb Chamberlin mit Bleistift die folgenden Worte für Lindbergh: „Leider kann ich nicht bis zu Ihrer Ankunft warten, um Sie begrüßen. Ich habe mir das Wetter zunutze gemacht. Ich bin unterwegs.“ Das Flugzeug hatte etwa hundert Briefe mitgenommen, deren Empfänger in verschiedenen Ländern Europas wohnen.

Bei dem Abflug Chamberlins kam es zu einem kleinen Zwischenfall. Als Charles Levin das Flugzeug bestieg, wurde seine Frau, die nicht wußte, daß er mitfliegen wollte, ohnmächtig. Levin, der erste Passagier eines Transozeanfluges, ist Generaldirektor der Gesellschaft, die die „Columbia“ gebaut und den Flug finanziert hat. Die Unkosten des Chamberlin-Fluges betragen 75 000 Dollar.

Über den Vorrat an Lebensmitteln, den Chamberlin mit auf die Reise nahm, geben die Meldungen auseinander. Während von einer Seite gemeldet wird, daß er nur sechs Apfelsinen und zehn belegte Butterbrote mitnimmt, berichtet eine andere Meldung, die fürsorgliche Gattin habe ihm 2½ Liter Hühnersuppe, 18½ Litermaß Hühnerfleisch, 1½ Liter Orangensaft, 1½ Pfund amerikanischen Käse, sechs Apfelsinen, drei Armercrationen Konserven eingepackt.

Damit unsere Leser, die durch die ungewohnte Schreibart des Namens „Chamberlin“ stutzig geworden sind, Bescheid wissen, sei mitgeteilt, daß der amerikanische Botschafter in Berlin ausdrücklich gebeten hat, in dieser Form den Namen des Transozeanfliegers richtig zu schreiben. Er unterscheidet sich also auch im Namen vom englischen Außenminister Chamberlain.

Deutsch-polnischer Grenz-Vertrag.

Am 19. Mai d. J. hat in Warschau der Austausch der Ratifikationsurkunden des nach mehrjährigen Verhandlungen zwischen Deutschland und Polen am 27. Januar 1926 abgeschlossenen Vertrages zur Regelung der Grenzverhältnisse stattgefunden, der infolgedessen am 16. Juni 1927 in Kraft tritt. Der Vertrag behandelt die Festsetzung und Unterhaltung der deutsch-polnischen Grenze, die Grenzübergänge, die Benutzung der Grenzwasserläufe und Grenzgewässer, die Zulassung von Wasser und elektrischer Kraft, die Abgabefreiheit bei der Veräußerung grenzdurchschreitender Grundstücke.

Zu dem Vertrag gehören ferner vier Anlagen, nämlich ein Schlußprotokoll über die Grenzfestsetzung, ein Zusatzprotokoll, ein Protokoll über die grenzdurchschreitenden Brücken und Schleusen sowie ein Verzeichnis der außer dem Vertrag in Kraft befindlichen deutsch-polnischen Grenzabkommen, endlich ein Schlußprotokoll zu dem Vertrag selbst. Der Vertrag ist deutschseits von dem Gesandten Gardi, polnischseits von Herrn von Koczorowski gezeichnet.

Republik Polen.

Die Krankenkassenratswahlen vertagt.

Warschau, 6. Juni. In der letzten Sitzung des Ministerrats wurde die Vorlage eines Dekrets des Staatspräsidenten bestätigt, wonach die Wahlen zu den Krankenkassenräten auf unbestimmte Zeit verschoben werden, und zwar im Zusammenhang mit der bevorstehenden Bekanntgabe des neuen Gesetzes über die Sozialversicherungen, worüber wir bereits ausführlich berichtet haben.

Bommerellen.

7. Juni.

Graudenz (Grudziadz).

z. Das Kabel für die unterirdische Stromzufuhr der elektrischen Straßenbeleuchtung ist nun auch in der Marienwerderstraße bis zum Einmünden der Amtsstraße fertiggelegt...

z. Der Sonnabend-Wochenmarkt war in Anbetracht des Pfingstfestes sehr reich besetzt, doch ließ auch der Besuch aus dem gleichen Grunde nichts zu wünschen übrig...

z. Auf eine Sandbank geraten (bei einem Wasserstand von etwa 1 1/2 Meter über Null!) ist eine Trast, die oberhalb der Eisenbahnbrücke festliegt.

Thorn (Torun).

-At Dem neuen Eisenbahnfahrplan ist auch der nächste Fahrplan der Straßenbahn angepaßt. Alle 35-40 Minuten geht eine Straßenbahn von der Schulstraße bis zum Stadtbahnhof die ganze Nacht hindurch.

-At Mit Bestrafung droht der Stadtpräsident denjenigen Bäckern und Fleischern, welche die von der Magistrats-Preisprüfungskommission festgesetzten Höchstpreise nicht öffentlich in ihren Verkaufsstellen ausgehängt haben.

-At Bei Reisen nach Danzig ereignen sich oft Fälle, daß Ehefrauen von Militärpersonen, sofern sie auf den Militärausweis hin fahren wollen, umkehren müssen, weil die Danziger Behörden diese Personalausweise nicht anerkennen.

-At Die städtische Badeanstalt ist endlich - diesmal auf dem anderen Weichselufer neben der Basarkämpfe - aufgestellt worden.

-At. Einen Pfingstausflug mit „Hindernissen“ unternahm am 2. Pfingstfeiertag ein Dampfer. Unweit der ehem.

russischen Grenze fuhr er auf eine Sandbank und mußte hier ca. zwei Stunden liegen.

-* Von Eisenbahn Diebstahl wurde auf der Strecke Danzig-Thorn der 64jährige Rückwanderer aus Amerika Szczypan Gorlic. Im Eisenbahnabteil machte er die Bekanntschaft zweier eleganter Herren...

-ef-Briefen (Wabrzejno), 4. Juni. Diebstahl. Daß es Dieben oft nicht an Mut oder, richtiger gesagt, Frechheit fehlt, beweist folgender Vorfall, der sich gestern hier zugegetragen hat.

* Dirschau (Tczew), 6. Juni. Schlägerei. In Balda kam es zwischen dem Rutscher eines Gutes und zwei seiner Bekannten, die von der Musterung kamen, zu heftigen Streitigkeiten...

* Gohlershausen (Zablowo), 4. Juni. Dem Besitzer Blazkiewicz aus Gorale wurde sein Fahrrad gestohlen, als er es unbeaufsichtigt vor dem Geschäft Banach stehen ließ.

* Neustadt (Wejherowo), 4. Juni. Der heutige Wochenmarkt war nur zum Teil genügend besetzt. Kartoffeln kosteten heute schon 7,00-8,00, waren trotzdem halb ausverkauft...

* Badeschloß (Bielkowo), 4. Juni. Der heutige Wochenmarkt war nur zum Teil genügend besetzt. Kartoffeln kosteten heute schon 7,00-8,00, waren trotzdem halb ausverkauft...

* Pelpin, 6. Juni. Selbstmordversuch. Im Hotel Zawadzki hat kürzlich ein Unbekannter um ein Zimmer, das ihm auch angewiesen wurde. Als er lange Zeit das Zimmer nicht verließ, erbrach man die Tür...

a. Schwes (Swiecie), 5. Juni. Auf dem gestrigen Wochenmarkt herrschte ein reichliches Angebot sowohl an Butter wie auch an Eiern. Es wurde gezahlt: Butter 2,60 das Pfund, Eier 2,00 die Mandel.

* Strassburg (Brodnica), 4. Juni. Die hiesige städtische Badeanstalt ist jetzt eröffnet worden, nachdem sie gründlich ausgebessert und vergrößert worden ist. Sie ist an Frau Siozowski verpachtet worden.

* Tschel (Tschola), 6. Juni. Verwüstungen durch Schwarzwild. Wie berichtet, hat Schwarzwild wiederholt in den der Oberförsterei Sommerin hiesigen Kreises sich anschließenden Ländereien überaus großen Schaden verursacht...

Aus Kongreßpolen und Galizien.

* Warschau (Warszawa), 6. Juni. Sechsfacher Mord. In der Nacht zum Freitag wurde in dem Dorfe Zabiz, Kreis Koszow, das Haus eines Bauern von Verbrechern überfallen und der Bauer und seine Frau von den Banditen erschossen.

Thorn.

Statt jeder besonderen Anzeige. Nach kurzem schweren Krankenlager entschlief sanft am Sonnabend, den 4. Juni, morgens 5 Uhr mein innigstgeliebter, herzenguter Mann, unser treusorgender Vater, der Gastwirt Bruno Raß im Alter von 49 Jahren.

Nachruf! Am 2. d. Mts. ist unser langjähriges Vorstandsmitglied, der Besitzer Heinrich Poschadel in Ober-Neßau von einem qualvollen Leiden durch den Tod erlöst worden.

Gebr. Schiller, Torun Malermeister. Atelier für dekorative Kunst Ausmalung von Innenräumen Fassadenanstriche mittels eigenem Leitergerüst.



Erteile Rechtshilfe i. Straf, Zivil, Steuer, Wohnungs- u Hypothekensachen.

Fischnetze Treibriemen Bindfaden Tane, Leinen, Stricke, Peitschen, Peitschenstöcke, Spazierstöcke, Manschläuche

Polstermaterial Säcke, Pläne empfiehlt Bernhard Leiser Sohn Torun, sw. Duoha 16.

Pflanzen!!! Größte Auswahl für Ballon, Blumen- u. Gemülebete offeriert N. Saedele, Gartenbaubetrieb, Chelmza, pow. Torun. 7583

Musterbeutel mit u. ohne Falte beste Qualität in allen gangbar. Größen A. Dittmann, T. z. o. p. 1299 Bydgoszcz ulica Jagiellońska 16.

Milch-Transportkannen gestanzt, von 10 bis 25 Liter empfehlen 5748 Falariski & Radaike Tel. 561, Torun. Tel. 561.

Eisschränke in verschiedenen Größen haben ständig am Lager Falariski & Radaike Tel. 561 Torun. Tel. 561.

Erstklassiges Herren-Moden-Maßgeschäft B. Doliva, Torun Artushof 6811

Badeanstalt - Sandstrand und Sonnenbad für Kinder und Erwachsene 7778 in Wieses Kämpfe eröffnet.

Frieda Roths Heinrich Bartisch Verlobte Malz Rudnik 7775 Pfingsten 1927. Teer- und Delfässer laufen laufend Benzte & Duda, Grudziadz Teerdestillation - Dachpappenfabrik.

Maler-Gehilfen stellt ein Gadziowski, Grudziadz, Szkolna 1.

Beste Oberschles. Steinkohlen, Hüttenkoks Steinkohlen-Briketts für Industrie und Hausbrand waggonweise u. Kleinverkauf Górnosląskie Towarzystwo Węglowe TORUN, ulica Kopernika 7. Telefon 128-113. Vertretung d. Konzerns „Robur“-Katowice.

Hochwichtig und eilig! Aus dem in Grudziadz havarierten Rahn ist Weizen als Futter für Schweine usw. billig erhältlich. Der Weizen ist nah aber bildschön und ist ein sofort verwendbares, sehr hochwertiges Futter. Die Ware wird mit gutem Gewicht zu 7 per Zentner abgegeben. Auslieferungs-Anweisungen müßten vom Büro abgeholt werden. Walter Rothgänger, Grudziadz Plac 23 Stycznia 25/26. - Telefon 900.

des Ehepaares. Da die Mörder nichts geraubt haben, scheint sich um einen Raubakt zu handeln. Um das Verbrechen zu vertuschen, zündeten die Mörder das Haus an, nachdem sie auch die Leichen des Ehepaares in die Wohnung geschleppt hatten. Das Feuer wurde jedoch bald von Nachbarn entdeckt und gelöscht. Die Polizei ist den Tätern auf der Spur.

* Lublin, 6. Juni. Am 3. d. M. alarmierte die neue elektrische Sirene des städtischen Elektrizitätswerkes einen Waldbrand südwestlich des Dorfes Kofotek. Im Kreise Lublin. In kurzer Zeit hatte sich das Feuer auf großen Strecken Hochwaldes auch auf eine Reihe von Schuttlungen übertragen. Es fiel anerkennend auf, daß die Lubliner Feuerwehr in überraschend kurzer Zeit marschfertig und in drei Zügen an der Brandstätte war. An der Feuerbekämpfung arbeiteten noch außer der Ortsfeuerwehr Kofotek alle verfügbaren Waldarbeiter der Oberförsterei Koschnieder der Gräflich-Dielse-Winkler'schen Verwaltung sowie zwei Kompanien Infanterie des in Lublin stationierten 74. Regiments in aufopferungsvoller Weise. So gelang es, nach etwa vierstündiger angestrengter Arbeit, den Brandherd auf etwa 70 Morgen Wald zu beschränken, die als vollständig vernichtet gelten dürfen. Ob die Ursache des großen Waldbrandes Selbstzündung, Brandstiftung oder Fahrlässigkeit ist, läßt sich bestimmen bis jetzt noch nicht feststellen.

nähere Umgegend in einer Breite von etwa 5 Kilometer ein schwerer Hagelschlag mit wolkenbruchartigem Regen hernieder und richtete in Gärten und Feldern großen Schaden an. Die Hagelkörner hatten die Größe von Taubeneiern und zeitweise sogar von Ballmäusen. Der Hagelschlag dauerte 15 Minuten. In den Gärten ist fast alles vernichtet, desgleichen sind die Roggenfelder teilweise bis zu 100 Prozent vernichtet. Die Felder mit Sommergerste und Erbsen sind gleichfalls stark in Mitleidenschaft gezogen und teilweise bis zu 50 Prozent vernichtet. An den Gebäuden ist gleichfalls großer Schaden entstanden, so sind z. B. sämtliche Dachfenster und etwa 300 Fensterscheiben zerschlagen. Der angerichtete Schaden kann auch annähernd nicht geschätzt werden und ist sehr groß.

* Heilsberg, 6. Juni. Das Gewitter in der Nacht zum Freitag hat im Kreise Heilsberg durch Blitzschlag schweren Schaden angerichtet. Ein Blitz schlug in den Stall des Besitzers Grimm in Ankendorf bei Heiligenthal und zerschmetterte diesen sowie eine große Scheune vollständig ein. Vier Schweine sind mitverbrannt, ebenso zwei Mähmaschinen. Der Schaden ist bedeutend, da Grimm nur mäßig versichert war.

ändert worden, daß der letzte Termin für den Austausch der Aktien in Mark-, Kronen- oder Rubelwälu in Aktien in Lotopol, und ihre Umschreibung, bzw. für die Umschreibung auf Lotopolwälu auf den 31. Dezember 1927 festgesetzt wird. Der Termin für die Einreichung der Bilanzbilanz ist auf den 15. Juli 1927 angesetzt worden. Die erforderlichen Kapitalerhöhungen im Sinne dieses Gesetzes müssen bis zum 31. Dezember 1927 vorgenommen werden.

Neue polnische Anstaltsarbeiten werden lt. „Dziennik Ustaw“ Nr. 46 u. a. eingeführt für Zuderrüben, Lupine, alte Gemüschläuche und Automobiltreifen, ferner für den Export künstlicher Mineralwässer von Warschau und Posen über Danzig.

Ein polnisches Draht- und Kugellager wird bekanntlich schon seit langer Zeit angefertigt. Die wiederholt aufgenommenen Verhandlungen sind aber immer wieder an dem Widerstand einer der größten in Betracht kommenden Fabriken gescheitert. In den beteiligten Kreisen heißt es jedoch neuerdings, daß mit dem baldigen Abschluß des Kartellvertrages bestimmt zu rechnen sei.

Die Kohlenpreise auf dem polnischen Inlandsmarkt zeigen neuerdings eine erheblich steigende Tendenz. Diese Tatsache überrascht um so mehr, als die Kohlengruben die in den letzten beiden Monaten eingetretene Verschlechterung ihrer Lage hauptsächlich damit begründen, daß der Inlandsabtrieb sehr stark zu wünschen übrig lasse, ferner aber auch deshalb, weil bekanntlich die aus der Dombrowaer Kohlenkonvention ausgeschiedenen Gruben schon vor einiger Zeit mit ihren Preisen bedeutend heruntergegangen sind. Seit einigen Tagen wird sogar aus verschiedenen Teilen des Landes, insbesondere aus dem Lodzer Industriebezirk, über Kohlenmangel berichtet, durch den namentlich die kleinen Fabrikbetriebe hart betroffen sind, die keine langfristigen Verträge mit den Gruben besitzen. Die Lodzer Vertriebsstellen der polnischen Kohlengruben haben sich untereinander über die Aufrechterhaltung, bzw. Erhöhung der Preise verständigt. Vielfach besteht die Meinung, die Gruben hätten die Förderung absichtlich herabgesetzt, um auf diese Weise künstlich eine Kohlennot hervorzurufen und dadurch höhere Preise zu erzielen.

Stellengesuche
— Arzt —
(Notifikant) mit dreijähriger Krankenhaustätigkeit, sucht ab 15. Juni Vertretung eines praktischen Arztes in der Provinz. Telefon Poznań 6389 oder gefl. schriftliche Angebote unter E. 7786 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Tüchtiger, branchekundiger Verkäufer
für technisches Geschäft zum baldigen Eintritt gesucht.
Bild erwünscht. Angebote unter E. 7702 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Sismaschinen
Original-Alexanderwerk sowie sämtliche Haushaltsmaschinen empfiehlt
F. Kreski, Bydgoszcz

Zu verkaufen:
1 Plansichter „Wegig“, 4-teilig
Zl 2000.—
1 Plansichter „Wegig“, 2-teilig
Zl 1300.—
stehend, mit unterem Antrieb.
Dieselben können noch 14 Tage lang im Betriebe beschäftigt werden.
Nähere Auskunft erteilt
Gustav Hoffmann, vorm. Scheerschmidt & Hoffmann, Bydgoszcz, Dworkowa 57a, Telefon 1940.

Landwirtssohn
23 Jahre alt, gebildet, der polnischen Sprache z. größten Teil mächtig, an strenge Tätigkeit gewöhnt, in ungetücht. Stellung, sucht zum 1. Juli 27 anderweitig

Empfangsfräulein
beid. Sprachen mächtig, kann sich sofort melden
Moitowa 10, I. 4137

Wir suchen
1 Ventilator f. 200-300-mm-Rohre,
1 Motor dazu
1 Transmission 45-60 mm.
7719
Gebr. Schlieper, Gdańsk 99.

Kartoffeln
5/4 Zoll aufwärts, gutchofen 7330
kauf alle Sorten
Bernhard Schläge, Danzig-Langfuhr, Telefon 424 22.

Landwirtssohn
evgl. 23 J. alt, militärfähig, auf größer. Gute geleitet, sucht Stellung auf mittl. oder größer. Gute von gleich od. spät. Angeb. mit Bebing. u. F. 7710 a. d. G. d. 3. erb.

Gebildetes Fräulein
wird zur Unterstützung der erkrankt. Hausfrau für mittleren Landhaushalt gesucht.
Frau Wis Dirlen, Male Walskowno (Telblin).

1 Auto
Zweifacher, Marke „Apollo“, 4/14, in gutem Zustande.
Eventuell nehme ich Motorrad in Zahlung.
Gustav Hoffmann, vorm. Scheerschmidt & Hoffmann, Bydgoszcz, Dworkowa 57a, Telefon 1940.

Eier
kauft jeden Posten zu hohen Preisen. Verkauf täglich
Kritik- u. Schmutzeler unter Selbstkostenpreis.
Jan Radtke i Ska.
Eierhandlung, Pomorsta 7, Tel. 926

Beamten-Stelle
auf mittlerem Gute. Gute Zeugnisse vorhd. Offerten zu richten unter B. 7785 a. d. Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Suche von sofort f. sehr gute poln. Guts- Herrschaft unweit hier eine perfekte, selbständige, evangl. 7664
Röchin.
Meldungen an **B. Krüger, Rowemisko** n. D. Pommerell.

1 Auto
Zweifacher, Marke „Apollo“, 4/14, in gutem Zustande.
Eventuell nehme ich Motorrad in Zahlung.
Gustav Hoffmann, vorm. Scheerschmidt & Hoffmann, Bydgoszcz, Dworkowa 57a, Telefon 1940.

Wohnungen
Sonnige
5-7-Zimmer-Wohnung
wird von deutscher Familie zum 1. 10. oder früher gesucht. Angeb. unter B. 7297 an die Geschäftsstelle d. Zeitg.

Landwirtssohn
evgl. 23 J. alt, militärfähig, auf größer. Gute geleitet, sucht Stellung auf mittl. oder größer. Gute von gleich od. spät. Angeb. mit Bebing. u. F. 7710 a. d. G. d. 3. erb.

Suche von sofort f. sehr gute poln. Guts- Herrschaft unweit hier eine perfekte, selbständige, evangl. 7664
Röchin.
Meldungen an **B. Krüger, Rowemisko** n. D. Pommerell.

1 Auto
Zweifacher, Marke „Apollo“, 4/14, in gutem Zustande.
Eventuell nehme ich Motorrad in Zahlung.
Gustav Hoffmann, vorm. Scheerschmidt & Hoffmann, Bydgoszcz, Dworkowa 57a, Telefon 1940.

Wohnungen
Sonnige
5-7-Zimmer-Wohnung
wird von deutscher Familie zum 1. 10. oder früher gesucht. Angeb. unter B. 7297 an die Geschäftsstelle d. Zeitg.

Sungere Mann
22 Jahre alt, evangl., Landwirtssohn. 1 Semester Winterkurse besucht, praktisch, in allen Wirtschaftszweigen erfahren, sucht Stellung v. sofort od. später als

Suche von sofort f. sehr gute poln. Guts- Herrschaft unweit hier eine perfekte, selbständige, evangl. 7664
Röchin.
Meldungen an **B. Krüger, Rowemisko** n. D. Pommerell.

1 Auto
Zweifacher, Marke „Apollo“, 4/14, in gutem Zustande.
Eventuell nehme ich Motorrad in Zahlung.
Gustav Hoffmann, vorm. Scheerschmidt & Hoffmann, Bydgoszcz, Dworkowa 57a, Telefon 1940.

Wohnungen
Sonnige
5-7-Zimmer-Wohnung
wird von deutscher Familie zum 1. 10. oder früher gesucht. Angeb. unter B. 7297 an die Geschäftsstelle d. Zeitg.

Wirtschafts-Glebe
unter Leitung d. Chefs. möglichst m. Familienanschluss, auf intensiv bewirtschaftetem Gute von 1000-1500 Morg. Gehalt nach Leistung erwünscht. Gute Empfehlung vorhand. Gefl. Offerten erbeten an **Anno Wiquil**, 7797 Koziowo, poczta Trzebnicy, pow. Mogilno.

Suche von sofort f. sehr gute poln. Guts- Herrschaft unweit hier eine perfekte, selbständige, evangl. 7664
Röchin.
Meldungen an **B. Krüger, Rowemisko** n. D. Pommerell.

1 Auto
Zweifacher, Marke „Apollo“, 4/14, in gutem Zustande.
Eventuell nehme ich Motorrad in Zahlung.
Gustav Hoffmann, vorm. Scheerschmidt & Hoffmann, Bydgoszcz, Dworkowa 57a, Telefon 1940.

Wohnungen
Sonnige
5-7-Zimmer-Wohnung
wird von deutscher Familie zum 1. 10. oder früher gesucht. Angeb. unter B. 7297 an die Geschäftsstelle d. Zeitg.

Offene Stellen
Wir suchen für ein Gut in der Nähe von Tczew vom 15. Juni d. Js. einen Hof- und Scheiterbeamten.
Offerten sind zu richten an „Latwa“, Tczew, ul. Kopernika 1. 7781

Suche von sofort f. sehr gute poln. Guts- Herrschaft unweit hier eine perfekte, selbständige, evangl. 7664
Röchin.
Meldungen an **B. Krüger, Rowemisko** n. D. Pommerell.

1 Auto
Zweifacher, Marke „Apollo“, 4/14, in gutem Zustande.
Eventuell nehme ich Motorrad in Zahlung.
Gustav Hoffmann, vorm. Scheerschmidt & Hoffmann, Bydgoszcz, Dworkowa 57a, Telefon 1940.

Wohnungen
Sonnige
5-7-Zimmer-Wohnung
wird von deutscher Familie zum 1. 10. oder früher gesucht. Angeb. unter B. 7297 an die Geschäftsstelle d. Zeitg.

Zielermeister
mit Zeugnis, Lehrlinge auszubilden, m. Werkstattzeichnungen, Kalkulation u. Maschinenvertr., sucht Stellung von sofort

Suche von sofort f. sehr gute poln. Guts- Herrschaft unweit hier eine perfekte, selbständige, evangl. 7664
Röchin.
Meldungen an **B. Krüger, Rowemisko** n. D. Pommerell.

1 Auto
Zweifacher, Marke „Apollo“, 4/14, in gutem Zustande.
Eventuell nehme ich Motorrad in Zahlung.
Gustav Hoffmann, vorm. Scheerschmidt & Hoffmann, Bydgoszcz, Dworkowa 57a, Telefon 1940.

Wohnungen
Sonnige
5-7-Zimmer-Wohnung
wird von deutscher Familie zum 1. 10. oder früher gesucht. Angeb. unter B. 7297 an die Geschäftsstelle d. Zeitg.

als Wertmeister oder Fabrikleiter.
Angeb. unt. D. 7790 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

Suche von sofort f. sehr gute poln. Guts- Herrschaft unweit hier eine perfekte, selbständige, evangl. 7664
Röchin.
Meldungen an **B. Krüger, Rowemisko** n. D. Pommerell.

1 Auto
Zweifacher, Marke „Apollo“, 4/14, in gutem Zustande.
Eventuell nehme ich Motorrad in Zahlung.
Gustav Hoffmann, vorm. Scheerschmidt & Hoffmann, Bydgoszcz, Dworkowa 57a, Telefon 1940.

Wohnungen
Sonnige
5-7-Zimmer-Wohnung
wird von deutscher Familie zum 1. 10. oder früher gesucht. Angeb. unter B. 7297 an die Geschäftsstelle d. Zeitg.

Gärtnergehilfe
sucht von sofort oder später Stellung. Evgl. 20 Jahre alt, deutscher und polnischer Sprache mächtig. In Kunst- u. Handlungsbereitschaft gelernt und bis jetzt tätig gewesen. In Kräftebereich u. Topfkultur sowie in allen Zweigen der Gärtnerei erfahren. Off. unt. B. 7760 an die Geschäftsst. d. Zeitg. erbeten.

Suche von sofort f. sehr gute poln. Guts- Herrschaft unweit hier eine perfekte, selbständige, evangl. 7664
Röchin.
Meldungen an **B. Krüger, Rowemisko** n. D. Pommerell.

1 Auto
Zweifacher, Marke „Apollo“, 4/14, in gutem Zustande.
Eventuell nehme ich Motorrad in Zahlung.
Gustav Hoffmann, vorm. Scheerschmidt & Hoffmann, Bydgoszcz, Dworkowa 57a, Telefon 1940.

Wohnungen
Sonnige
5-7-Zimmer-Wohnung
wird von deutscher Familie zum 1. 10. oder früher gesucht. Angeb. unter B. 7297 an die Geschäftsstelle d. Zeitg.

Aus Stadt und Land.

Bromberg, 7. Juni.

Wettervorhersage.

Die deutschen Wetterstationen künden für Osteuropa bei unveränderten Temperaturen Bewölkung und geringe Niederschlagsneigung an.

Hege und Jagd im Juni.

Der Brahmound gehört jährl. dem Rehbock. Alle anderen Wildarten genießen jetzt Schonung, ganz selbstverständlich auch die vom Fiskus nicht geschützten Säuen und Rindchen, vor allem die Wildtauben, deren Täuber jetzt wieder lebhaft rufen, weil die zweite Brut bevorsteht. Die Erlegung des lockenden Täubers im Juni ist ebenso zu vermeiden wie die Jagd auf Wildtauben von Ende März bis Ende Juli überhaupt. Der Waidmann kann sich im Juni also als Jäger allein der Krone der Niederjagd widmen, der Wirsch und dem Anfsitz auf den Rehbock. Das Kleid des Rehwildes ist jetzt leuchtend rot und das Gehörn des Bodens blankgefärbt und braun. Mancher Haselstrauch, manches Buchenstammchen hat bluten müssen, damit der Bod mit bastlosem Hauptstamm durch den Stangenort ziehen und mit glattem Gehörn auf den Hai und die blumige Waldwiese austreten kann. Für den Wirsch- und Anfsitzjäger ist es hohe Zeit. Nicht der Schonzeitkalender gibt dem Rehbockjäger das Zeichen, sondern der Bod selbst, seine rote Decke und sein blankes Gehörn.

Der Rehbock hat seinen „Stand“ in einem bestimmten Waldteile, meistens einer Dichtung, die ihm tagsüber Ruhe gewährt; und von hier aus zieht er zur Mitternacht auf Waldwiese, Schneise, Trift oder auch nach dem Felde. Diesen „Stand“ verrät der Bod durch gewisse Zeichen, die Platz- und Besetzstellen. Unkräftig jedoch sind nur letztere, denn auch das weibliche Rehwild „plagt“, d. h. es macht sich den Platz zurecht, wo es sich zur Ruhe niederzulegen will, indem es das Laub mit den Vorderläufen nach hinten wirft. Aber auch als Äußerung des Übermutes findet dieses Plagen statt, vornehmlich von seiten der Böde, so daß die Plätzchen stets beachtet werden müssen. Das Wirschen kann zu jeder Tageszeit Erfolge bringen. Am besten aber im Morgenrauschen, wenn der Anfsitz dem Frühlicht entgegenruft. Dann zieht der Bod in seine Dichtung zurück, um sich niederzulegen. Nicht leicht noch erfolgreicher gestaltet sich die Wirsch gegen 6 bis 8 Uhr morgens. Um diese Zeit pflegt das Rehwild, wie jeder erfahrene Jäger weiß, wieder aufzustehen, sich zu bewegen und zu lösen und auf der Waldtrift sowie vom Laube der Büsche zu raschen. Kurze Zeit nur, aber sie kann ausreichen, um dem Gesuchten die Angel anzubringen.

Gegen Mittag ist es dann abermals Zeit, die Triften, Schneisen, Blößen, Kahlschläge und Mäuer abzugehen, und auch am Nachmittage kann der Wirschjäger Erfolge haben, immer vorausgesetzt: Ruhe im Revier. Abends geht es im allgemeinen besser auf den Anfsitz oder Anstand, der neben dem gewünschten Jagderfolge die reizvollsten Naturbilder, besonders aus der Tierwelt, gewähren kann.

Die meisten Rehböcker werden im Juni gefest, wie auch Rot- und Damwild noch setzen. Mai und Juni sind die für die Laubheugewinnung günstigsten Monate. Laubheu bietet in harten Wintersonaten die beste Fütterungsmöglichkeit. Die Jungenten fallen aus. Der Entengewässer im Revier hat, muß deshalb auf den Schutz seiner Waldteiche und Tümpel vor zwei- und vierbeinigen Stromern und Schwärmen bedacht sein. Auf Seen und großen Teichen sind im Hinblick auf die im Juli beginnende Entenjagd (sofern die Jungenten gut entwickelt sind!) Schießschneisen im Schiff auszumachen, damit die Enten den Eingriff in ihr Reich bis zum Beginn der Jagdzeit gemohnt werden.

§ Der Wasserstand der Weichsel betrug heute bei Brahemünde + 3,66 Meter, bei Thorn etwa + 1,40.

§ Bromberger Schiffsverkehr. Durch Brahemünde gingen im Laufe der beiden letzten Tage nach der Weichsel: fünf Dampfer, ein beladener und zwei unbeladene Oberfähne; nach Bromberg kamen 5 Dampfer und ein beladener Oberfähne.

§ Beim Straßenzugspuren! Bielsch macht man die Beobachtung, daß beim Kehren der Straßen gar nicht oder mangelhaft gesprengt wird. Dieser Übelstand ist namentlich am Mittwoch und Sonnabendmorgen zu beobachten. Große, die Straße entlangziehende Staubwolken werden so den Passanten überaus lästig. Man ist gezwungen, anstatt frische Sommerluft, Staub zu atmen.

§ Eine Holzverfeinerung veranstaltet die staatliche Oberförsterei Jagdlich am 14. 6. um 9.30 Uhr im Waldrestaurant Ziołkowski in Mühlthal. Zum Verkauf gelangen ca. 1000 Festmeter Bauholz, 100 Festmeter Nutzholz 1.-3. Klasse und ca. 2000 Raummeter Brennholz aus sämtlichen Förstereien der genannten Oberförsterei.

§ Eine zweite Falschgeld-Vertriebsgesellschaft vor Gericht. Vor der ersten Strafkammer des Bezirksgerichts hatten sich am vergangenen Sonnabend folgende Personen zu verantworten: Heinrich Majewski, früherer Bankbeamter, sowie die unverheiratete Sofie Puchalowa und Marianne Wojtazak, sämtlich aus Lodz. Die Angeklagten trieben sich Ende vorigen und Anfang dieses Jahres in Bromberg herum, um Falschgeld in erheblichen Mengen an den Mann zu bringen. Es handelte sich um gefälschte 5-Zloty-Scheine und 2-Zloty-Stücke. Die Vernehmung der Angeklagten ergibt folgendes: Die Falschfälscher lieferte der Onkel der Angeklagten Wojtazak, namens Lacia, der inzwischen die Flucht ergriffen hat und bis heutigen Tages nicht verhaftet werden konnte. Majewski ist geständig und gibt als Motiv seiner Handlungsweise seine damalige Notlage an. Die beiden anderen Angeklagten geben ebenfalls zu, das Geld vorläufig in Umlauf gebracht zu haben. Sie zahlten für die 5-Zloty-Scheine 2 zł für das Stück. Die Angeklagten wurden in einem hiesigen Hotel, wo sie sehr gut lebten, verhaftet, dabei stellte es sich heraus, daß sie in dem betreffenden Hotel alle Zahlungen mit Falschgeld geleistet hatten. Der Staatsanwalt hebt hervor, daß durch das verbrecherische Treiben der Angeklagten nicht nur der Staat, sondern auch tausende Einwohner arg geschädigt worden seien. In Anbetracht des gemeingefährlichen Verbrechens beantragte er, sämtliche drei Angeklagten unter Verfassung mildernden Umständen mit je vier Jahren Zuchthaus zu bestrafen. Der Verteidiger für Majewski plädiert für mildernde Umstände, da M. schuldlos in verbrecherische Umgebung gelangte und dadurch zu moralischem Fall kam. Außerdem bitte er, die Jugend und das Gewissen des M. berücksichtigen zu wollen. Das Gericht fällt folgendes Urteil: Marianne Wojtazak drei Jahre Zuchthaus, zehn Jahre Ehrverlust und Stellung unter Polizeiaufsicht; Sofie Puchalowa zwei einhalb Jahre Zuchthaus, zehn Jahre Ehrverlust und Stellung unter Polizeiaufsicht; Majewski zwei Jahre Gefängnis und zehn Jahre Ehrverlust.

In Wegen mehrerer Einbrüche und anderer Diebstahle hatten sich am vergangenen Sonnabend vor der ersten Strafkammer des Bezirksgerichts folgende Personen zu verantworten: Julian Urbanowski, Anton Jopel, Leo Wardziński, Wiktor Wisniewski, sämtlich von hier. Wegen Diebstahle sind mitangeklagt: Franziska Lewandowska, Ignaz Wagner, Paul Kunkel, Stepan und Sapacjer, ebenfalls sämtlich von hier. Die ersten vier

Angeklagten stahlen teils gemeinschaftlich, teils allein im Dezember v. J. mittels Einbruchs bei der „Ein- und Verkaufsgenossenschaft deutscher Handwerker“ Werkzeuge, Garne, Seifen und viele andere Waren im Gesamtwerte von 4000 bis 5000 Zloty; dann stahlen sie bei zwei Kaufleuten und zwei Privatleuten Maschinenteile, Galanteriewaren und alles, was ihnen in die Hände fiel. Die Diebe sind geständig, während die Fehler nicht zugeben, von der Herkunft der Sachen gewußt zu haben. Die Angeklagten werden wie folgt verurteilt: Urbanowski 10 1/2 Monate Gefängnis, Wardziński ein Jahr Gefängnis, Jopel drei Wochen Gefängnis, Wisniewski zwei Wochen Gefängnis (die beiden letztgenannten erhalten eine bedingte Bewährungsfrist), Lewandowska zwei Monate Gefängnis oder 180 Zloty Geldstrafe, Wagner 20 Zloty Geldstrafe oder vier Tage Gefängnis, Kunkel und Sapacjer je 10 Zloty Geldstrafe oder zwei Tage Gefängnis.

§ Wer ist die Besitzerin? Im hiesigen Kriminalamt (Regierungsgebäude), Zimmer 35, befindet sich ein schwarzer Damenschirm, der auf dem Friedrichsplatz gefunden wurde. Er kam von der Besitzerin im genannten Amt in den Dienststunden abgeholt werden.

§ Ertrunken ist am gestrigen 2. Feiertag um 1 Uhr mittags in der Bräbe der 58jährige Genrat Zasadzi, wohnhaft Friedenstraße 27. Der Knabe stand am Ufer unter den Eisenbahnbrücken am Schwarzen Weg und wollte mit einem Stock eine schwimmende Schachtel aus dem Wasser fischen. Dabei verlor er das Gleichgewicht und stürzte in die Bräbe. Trotz der sofortigen Rettungsversuche konnte der Knabe nur als Leiche geborgen werden.

§ Gefundene Gegenstände. Im Städtischen Polizeiamt befindet sich ein Herrensack und ein silbernes Ketten mit Medaillon. Die Besitzer können sich im genannten Amt, Burgstraße 32, Zimmer 7, melden.

§ Zugelaufener Hund. Im Städtischen Polizeiamt befindet sich ein zugelaufener Schäferhund; der Besitzer kann sich im genannten Amt melden.

§ Verhaftet wurden ein Geisteskranker, ein Dieb und zwei geachtete Personen.

Vereine, Veranstaltungen etc.

Zusammenkunft der Mitglieder des Deutsch-Öst. Frauenbundes Mittwoch, 8. Juni, im Vereinsgarten, Thorer Straße 157. Zahlreiches Erscheinen erwünscht. Der Vorstand. (4187)

„Großer Operabend“ im Zirkus-Dinner, Donnerstag, 9. Juni 8 Uhr, erstklassiger Künstler der Posener Oper. Mitwirkende: Der hervorragende erste russische Tenor Josef Wolhoff und der erste ausgezeichnete Heldentenor Stefan Romanowski. Zwei phänomenale Opernarien. Programm erstklassig. Die schönsten Opernarien, Serenaden und Duette, u. a. „Walküre“, „Meisterlieder von Nürnberg“, „Lohengrin“, „Schumannlied“, „Karten bei Nacht und Tag“, „Waldmädchen“. — Programme in deutscher Sprache an der Abendkasse. Da die Nachfrage nach Karten groß ist, ist es ratsam, sich baldigst mit Karten zu versehen, da dieselben am Tage des Konzerts bestimmt fehlen werden, zumal der Kasino-Saal auch nicht groß ist. (4184)

* Inowroclaw, 4. Juni. Während des heute morgen über unsere Stadt niedergehenden Gewitters schlug der Blitz in das Haus der Frau Krupka an der Cegielskastraße 10, wobei Decke und Treppe beschädigt wurden. Das durch den Blitzschlag entstandene Feuer konnte von den Einwohnern im Keime erstickt werden. Menschen sind nicht zu Schaden gekommen.

* Rawitsch (Rawicz), 5. Juni. Während des Abendgewitters am Donnerstag fuhr ein Blitz in die Gärtnerei Windmühle an der ul. Sienkiewicza, zerstörte einen Mühlenflügel, richtete außen und im inneren Getriebe Schaden an und setzte einen Saft mit Kleie in Brand. Der Mühlenbesitzer konnte das Feuer im Keime erstickt. — In Sierakowo fuhr ein kalter Strahl in ein kleines Häuschen, ohne nennenswerten Schaden anzurichten. An dem Lichtleitungsnetz in unserer Stadt sind gleichfalls an verschiedenen Stellen Störungen eingetreten. Die schweren Gewittererscheinungen, die nach zweistündiger Pause gegen 12 Uhr nachts mit Schlag und Donnern rollen nochmals wiederkehrten, haben für heute eine wesentliche Abkühlung nicht herbeigeführt.

* Strelno (Strzelno), 4. Juni. Großfeuer. Am 2. d. M., gegen 10 Uhr abends, brach auf dem Gute Górki, Kreis Strelno, aus bisher unbekannter Ursache im Bodenraum eines mit Stroh bedeckten Hauses ein Brand aus, der derart rasch um sich griff, daß das ganze Haus binnen kurzer Zeit in hellen Flammen stand und die aus dem Schlafe geweckten Einwohner, um ihr nacktes Leben zu retten, in aller Eile die Flucht ergriffen und einige sogar erst von den herbeigeeilten Nachbarn aus dem Hause gebracht werden mußten. Vier Personen trugen hierbei schwere Brandwunden davon. Ihnen wurde von der alarmierten Rettungsbereitschaft die erste Hilfe erteilt. Zur Löschung des Feuers eilte eine ganze Schar Leute herbei, doch waren die energischen Bemühungen, das Feuer zu unterdrücken, erfolglos; das Haus brannte völlig nieder. Der Schaden ist bedeutend.

§s Wolfstein (Wolfszyn), 2. Juni. Die Fuhrmannschen Erben haben ihr in der Königstraße gelegenes Haus- und Gartengrundstück für 19.000 zł an den Rechtsanwalt Dr. Jarysz von hier verkauft. — Der hiesige evangelische Jungmädchenverein hielt kürzlich seine jährliche Generalversammlung ab. Aus dem Jahresbericht ging hervor, daß der Mitgliederbestand gewachsen ist und der Verein eine erfolgreiche Tätigkeit ausgeübt hat. — In diesem Sommer wird der Landesverband für weibliche Jugend unter Leitung der Verbandsführerin Fräulein Maria Dugoroth in Wolfstein eine Wandervereiszeit abhalten. Geplant sind Touren nach dem Domröder, Rüb- nitzer und Wroflauer See und Besuche der noch ziemlich zahlreichen evangelischen Gemeinden. — Infolge der zurückgegangenen deutschen Schülerzahl wird die zweite Schulkategorie in Mauche mit Ende des Schuljahres aufgehoben, so daß dort nur noch eine deutsche Lehrkraft an der paritätischen Schule bleibt.

Unsere geehrten Leser werden gebeten, bei Bestellungen und Einkäufen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesem Blatte machen, sich freundlichst auf die „Deutsche Rundschau“ beziehen zu wollen.

Wirtschaftliche Rundschau.

Der Verlust der polnischen Standard-Nobelpflicht beträgt für 1920 955 527,20 zł, wovon auf Verschluß der dieser Tage stattgefundenen Generalversammlung 891 122,71 zł aus dem Reservefonds gedeckt und der Rest für 1921 vorzutragen werden soll. Liquidierung von polnischen Versicherungsgesellschaften. Durch eine Verordnung des Staatspräsidenten vom 22. April d. J. ist der Finanzminister ermächtigt worden, die Zwangsliquidation von solchen privaten Versicherungsgesellschaften vorzunehmen, die nicht entsprechend untergeordnete Fonds besitzen oder die darüber verpflichtenden Vorschriften verletzen. Der Finanzminister hat von dieser Ermächtigung Gebrauch gemacht und am 25. Mai d. J. der Versicherungsgesellschaft „Mafowia“ A. G. in Warschau jede weitere Tätigkeit untersagt.

Die Handgeldfreie Frist auf den polnischen Eisenbahnen ist ab 1. Juni bis auf weiteres auf 6 Stunden für Waggon bis zu 10 T., und auf 9 Stunden für Waggon mit größerer Ladefähigkeit abgekürzt worden infolge des Mangels an Kohlenwaggonen. Neue polnische Banknoten. Nachdem die Bank Polfki kürzlich erst 50-, 5- und 20-Zloty-Scheine in den Verkehr gebracht hat, sollen Ende Juni neue 10-Zloty-Noten in Umlauf gesetzt werden. Von neuen 20-Zloty-Noten hat die Bank Polfki bisher 2.600.000 Stück in Verkehr gebracht.

Der Ankauf der polnischen Händlungsfabriken auf Grund der vor einigen Wochen erlassenen Verordnung des Finanzministers zu Art. 18 des Händlungsmonopolgesetzes hat zu einer Klage der Besitzer der enteigneten 10 Fabriken beim Obersten Verwaltungsgericht in Warschau geführt. Diese Klage stützt sich vor allem darauf, daß jene Verordnung die Übernahme dieser Fabriken noch vor der Festsetzung des Kaufpreises vorsieht und deshalb nach Ansicht der Kläger der polnischen Verfassung widerspricht.

Die Ausbaupläne für den Danziger Hafen. Die Pläne für den Ausbau des Danziger Hafens, die schon seit längerer Zeit schwebend, haben jetzt bereits feste Gestalt angenommen. Mit dem Baubeginn ist noch für dieses Jahr zu rechnen, da der Verkehrsaufschwung der letzten Monate förmlich Maßnahmen erforderlich macht. Namentlich die Ausfuhr von Massengütern ist noch ununterbrochen gestiegen und hat im Mai mit über 600.000 T. einen Höhepunkt erreicht, während die größte Ausfuhrmenge des Vorjahres 500.000 T. kaum überschritten hat. Es ist nun grundsätzlich vom Hafenausschuss der Bau eines neuen Hafens bedacht beschlossen worden, das an der Ostseite der Weichsel bei Weichselmünde abzuweichen und in südlicher Richtung sich erstrecken wird. Dieses Hafenbecken soll an seiner Ostseite eine Länge von 600 Metern, und an der Westseite eine solche von 400 Metern erhalten und für die größten Schiffe zugänglich sein, also ca. 9 Meter Wassertiefe aufweisen. Die Ostseite des Hafenbeckens soll vorwiegend dem Kohlenumschlag dienen und dafür besondere Spezialeinrichtungen erhalten, die es ermöglichen, jährlich etwa 800—400 T. in ein Schiff umzuladen. Die Westseite soll mehr für den Umschlag von ankommenden Massengütern dienen, von denen Erze, Schwefelkies, Düngemittel und Schrott immer mehr in Danzig eingeführt werden. Der Bau eines neuen Hafenbeckens ist besonders deshalb erforderlich, weil nur dabei genügend Platz für ausreichende Eisenbahnanlagen vorhanden ist. Bei dem Ausbau vorhandener Eisenbahnen fehlt es überall an Gelände für die Erweiterung der Eisenbahnanlagen. Bei dem neuen Hafenbecken steht dieses Gelände zur Verfügung. Man braucht dabei zu beiden Seiten einen Geländestreifen von 250 Meter Tiefe. Am hinteren südlichen Ende des Beckens wird ein großer Rangierbahnhof geplant. Die Eisenbahnanlagen des Beckens werden rund 30 Kilometer Gleise umfassen. Mit der Fertigstellung dieses Hafenbeckens ist frühestens in 1 1/2 bis 2 Jahren zu rechnen. Inzwischen sollen noch alle irgendwie verwendbaren Uferstreifen ausgebaut werden, was zunächst für Kohlenumschlaganlagen auf der Polninsel in Aussicht genommen ist.

Der polnische Ausfuhrzoll für Roggen und Roggenmehl, der sich bekanntlich auf 15 zł je 100 kg beläuft und ursprünglich nur bis zum 1. März, dann bis zum 31. März und zuletzt bis zum 31. Mai d. J. befristet war, soll nach einer neuerlichen Verordnung der zuständigen Minister, bis zum 1. September d. J. weiter erhoben werden. Außerdem hat das Warschauer Innenministerium in den letzten Tagen an alle Wojewoden eine Rundverfügung erlassen, wonach alle Getreidevorräte von einem halben Waggon aufwärts zu registrieren sind. Nur Warschau ist von dieser Maßnahme ausgenommen, die offenbar dazu dienen soll, festzustellen, in welchem Umfang weitere Getreideimporte im Ausland, durch welche die letzten polnischen Monatsbilanzen des Außenhandels bekanntlich sehr verschlechtert worden sind, noch erforderlich erscheinen. Obwohl, wie schon kürzlich erwähnt, bereits die Ankündigung eines staatlichen Brotgetreideimports eine gewisse Senkung der Preise und Steigerung der Zufuhren auf dem Inlandsmarkt bewirkt hat, vermutet man, daß immer noch beträchtliche Vorräte von der Landwirtschaft zurückgehalten werden.

Von den ostpolnischen Holzmärkten wird uns gemeldet: Wie überhaupt in ganz Polen, so war auch in der Augustowener Heide die Holzkampagne 1920/27 sehr lebhaft. Ge schlagen wurden in den Wäldern der Augustowener Heide insgesamt über 200.000 Kubikmeter, davon entfielen allein 95 Prozent auf Staatswälder. Gefällt wurden hauptsächlich Nichten, in geringen Mengen Erlen, Tannen und Birken. Nach Befriedigung des Bedarfs in den örtlichen Sägewerken ging die Ausfuhr hauptsächlich nach Deutschland und Danzig. Die Holzpreise haben außerordentlich stark zugenommen. So sind die amtlichen Preise um fast 70 Prozent gegenüber den Vorjahrespreisen gestiegen. Die Preise bei den staatlichen Waldversteigerungen überschritten vielfach um 200 Prozent die Vorjahrespreise. Für Nichte und Tanne stellten sich die Preise im allgemeinen auf 28—62 Zloty je Kubikmeter (so Wald für Erle wurden ca. 30 zł je Kubikmeter (so Wald gezahlt).

Geldmarkt.

Die Bank Polfki zahlt heute für: 1 Dollar, gr. Scheine 8,88 zł., do. H. Scheine 8,87 zł., 1 Pf. Sterling 43,24 zł., 100 franz. Franken 34,81 zł., 100 Schweizer Franken 171,28 zł., 100 deutsche Mark 210,58 zł., Danziger Gulden 172,30 zł., österr. Schilling 125,29 zł., tschech. Krone 26,39 Zloty.

Produktenmarkt.

Getreide. Warschau, 3. Juni. Notierungen der Getreide- und Warenbörse fr. Station Warschau. Kongr.-Roggen 698 zł. (118) 54. Nichtpreise der Preisnotierungskommission fr. Ladeation. Weizen 59 bis 60, Hafer 45, Braugerste 47—48. Tendenz ruhig. Umlauf gering.

Getreide. Krakau, 3. Juni. Preise für Ware mittlerer Handelsgröße für 100 kg. in Zloty ohne Gemeinlebensmittelfsteuer. Argentinischer Weizen 62—68, roter und gelber Inlandsweizen 59—60, Domäneninlandsroggen 68/69: 54,55, Handelsroggen 58—59,50, Weizen-Roggen 57—57,50, Domänenhafer 45—46, Handelshafer 48—44.

Getreide. Hamburg, 3. Juni. Notierungen für Auslandsgetreide in Hamburg in holl. Gulden für 100 kg. Weizen Manitoba III 16,20, Rotweizen 15,65, Baruso per Juni 15,20, Juli 15,25, Hardwinter I 15,40, Amber Durum 16,75, Plata 12,95, Roggen Weizen Rye I 13,25, II 13,20, Südruss. 13,50, Mais donaubearb. 8,80, a) 8,75, b) 8,65, c) 8,60, La Plata 8,70, Hafer Unclipped Plata 11,30.

Wasserstandsnotizen.

Der Wasserstand der Weichsel betrug am 4. Juni in Kratau — (—), Zawichost — (—), Warschau — (—), Plock + 1,17 (1,21), Thorn + 1,39 (1,30), Jordan + 1,52 (1,46), Culm + 1,23 (1,25), Graudenz + 1,49 (1,53), Rurzebrat + 1,78 (1,80), Montau + 1,15 (1,18), Bielel + 1,04 (1,05), Trischau + 0,90 (0,90), Einlage + 2,30 (2,26), Schjemenhorst + 2,54 (2,42) Meter. (Die in Klammern angegebenen Zahlen geben den Wasserstand vom Tage vorher an.)

Wichtig für Hausfrauen.

In der laufenden Woche findet in folgenden Geschäften PROBEWASCHEN mit dem idealen, alleinwaschenden Mittel

„RADION“

statt. 7791

Dienstag, d. 7. Juni bei der Fa. Szezepaniak, Podgórna 11
Mittwoch, „ 8. „ „ „ Adamezewski, Welniany Rynek 2
Donnerstag, „ 9. „ „ „ Fr. Trafas, Śniadeckich 26
Freitag, „ 10. „ „ „ Fr. Heller, Dworcowa 21
Sonnabend, „ 11. „ „ „ Rosenfeld nast. Bernh. Lotz, ulica Poznańska 8.

Dieses Probewaschen verpflichtet nicht zum Kauf und jede Hausfrau kann sich von der rationellen Waschmethode überzeugen.

Hauptverleger: G. Starke; verantwortlich für Politik: J. Kruse; für den wirtschaftlichen Teil: D. Wiele (A. B. beurlaubt); für Stadt und Land und für den übrigen redaktionellen Inhalt: M. Hopke; für Anzeigen und Reklamen: G. Frysgodzik; Druck und Verlag von H. Dittmann & Co. m. b. H.; sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 8 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 112.

Frieda Brandenburger
Hans Pollitz
Verlobte.
Bydgoszcz Topolinek
Pflingsten 1927. 4176

Helene Ross
Edwin Bettin
Verlobte
Rosmin Joachimshöh
Pflingsten 1927. 7787

Ihre Vermählung geben bekannt:
Reinhold Mau, Lehrer
Heddy Mau
geb. Bartel 4188
Kl. Tarpen bei Graudenz, im Juni 1927

Von 9-2 Dworcowa 56

Rechts-Beistand
Dr. v. Behrens
Paß-, Hypotheken-,
Steuer- und Ge-
richts-Schwierig-
keiten. 6308

Von 4-8 Promenada 3
7655

C. 1927.
Postlag. nicht erlaubt.
Erbitte Nachricht unt.
L. 4179 a. d. G. d. Stg.
Wäscheanfertigung
eleganter, wie einfach, in
u. außer d. Hause, auch
auswärts 4180
Gregor, 3-go Maja 6.
Damenhüte
neu, auch umgearbeitet,
schnell u. preisw. 4226
Zasna (Friedensf.) 18, 17.

Mähmaschinen
aus engl. Gußstahl ge-
arbeitet, (Handarbeit)
hat unter Garantie für
guten Schnitt abzugeben.
A. Swan,
Schmiedemeister,
Dziel nad Notecia,
powiat Wyrzyski. 7519

Zur Heu-Ernte!

Grasmäher
Heuwender
Heurechen
Getreidemäher - Handablagen
Garbenbinder
Schleifapparate - Vorkarren
Ersatzteile - Bindegarn. 7745

Hodam & Ressler, Danzig
Tel. 235 28/29 Maschinenfabrik Tel. 235 28/29.
Filiale Graudenz am Bahnhof.

„Mix-Seife“ ist die beste und billigste Waschseife.
„Mixin“ ist das beste und billigste Seifenpulver. 7558

Commerzproffen



gelbe
Flecke,
Brand-
flecke
be-
seitigt
unt. Ga-
rantie
Apo-
theker
F. Gadebusch „Arela“
Arem gegen Commerz-
proffen, 1/2 Dose 2,50 zł,
1/4 Dose 4,50 zł. Dazu
„Arela“-Seife 1 Stk.
1,25 zł, 3 Stk. 3,50 zł.
In Bydgoszcz z. hab. i.
nachstehend. Droger. u.
Apotheken: Umbreit-
Apoth., Dole, Apteta
Piafowsta, Pl. Bia-
stowski, Apteta pod
Aniolem, ul. Gdańska,
Kuzaj-Apoth., Długa,
Ignacy Kochon-Apoth.,
Niedzwiedzia, St. Wo-
zenski, Gdańska 23,
M. Górecki Bomorstaß,
M. Buzalski, Drogerie,
Dole, J. Kotlega,
Dworcowa 13, Fr. Bo-
gacz, Dworcowa 94,
A. B. Lewandowski,
Długa 41, B. Riedrowski,
Długa 64, M. Kloniecki-
Dile (Pom.), Karol
Starl, Gdańska 48,
J. Gluma, Dworcowa
Nr. 19a, Drogeria pod
Labezajem, Gdańska 5,
Drogeria Teatralna,
Pl. Teatralny 3, W. Hen-
demann, Gdańska 20,
M. Walter, Gdańska 37,
Foto Drogeria, Jagiel-
lonsta 43, Schenk i. Sta.,
Aról, Kadwigi 15,
Fr. Nowicki, Rynek 3b,
Zowny, Schiefelbein-Bo-
cianowo, Koczanowski-
Drogerie „Minerwa“,
Sniadecki, Rinde-
man, ul. Nateliasta. 4881

Eisschränke
Eismaschinen
Fruchtsaftpressen
Tafelwaagen
Fleischmaschinen
empfiehlt
F. Kreski, Bydgoszcz
Gdańska 7

Fahrräder und Ersatzteile
kaufen Sie am günstigsten
Engros bei Detail
Otto Rosenkranz 7556
Telefon 911. Bydgoszcz ulica Długa Nr. 5.

Schindeldächer!
Neudeckung sowie Reparaturen werden sachgemäß
unter Garantie und günstigen Zahlungsbedingungen aus-
geführt. Besichtigung und Kostenanschläge kostenlos.
N. Klugmann, Danzig, Neue Mottlau 3
Schindelwerke. 7409

Wilh. Matern 1866
Dentist
Sprechstunden v. 9-1 u. 3-6 Uhr
Bydgoszcz, Gdańska 21.

Racheln
in verschiedenen Farben
ständig auf Lager 7520
Ofenbaugeschäft
M. Stęszewski,
Długa 32. Telef. 234.

„Fussol“-Kräuterseife
und die seit 10 Jahren bestbekannte
„Fussol“-Pasta“ beseitigen u. verhindern
alle übermäßigen und übertriebenden
Schweißabsonderungen des Körpers
(Achsel-, Hand- und Fußschweiß etc.).
„Fussol“ ist bereits in vielen Kranken-
kassen eingeführt. Nach Auswärts
Postversand.
Drogerie Heydemann, Bydgoszcz,
Gdańska 20. 7661

Ihren alten
Rutschwagen
repariert sachgemäß
reell, billigt bei gün-
stigen Bedingungen
Wagenfabrik vorm.
Spertling, Ratlo/Notec
Zuführung Bahn als
Stückgut. 7299

Genfen
Mein geehrte Kunden
gebe bekannt, daß ich
wieder Genfen aus
engl. Gußstahl arbeite.
Preis pro Stück 28 zł.
Ed. Vied, 7405
Schmiedemeister,
Buczel, p. Lastowice,
Bomtorze.

Drahtseile
Hanfseile
Teer- u. Weißstricke
liefert 7455
B. Muszyński
Seilfabrik, Lubawa.

Schnitt und Glade
tann abgelad. werden
Templin, 7413
Sw. Trójcy Nr. 19.

Günstige Preise
u. Bedingungen!
Fordern Sie Angebote!
Eckert-Grasmäher „Dixi“
Eckert-Getreidemäher „Diva“
Eckert-Gabelheuwender „Leon“
Eckert-Schwadenrechen
Pferderechen
Schleifapparate — Handablagen
Vorderkarren — 1a Bindegarn.
Ersatzteile für
Mähmaschinen aller Systeme!
Günstige Bezugsquelle
für Händler! 7217
E. Schulze & T. Majewski
„Vertretung der Eckertwerke“
Bydgoszcz
Dworcowa 70/71. Telefon Nr. 56.

Geolin
bester flüssiger
Metallpulver
Fritz Schulz jun. G.m.b.H., Danzig

Damenstrümpfe
unerreicht an
Qualität und
Preiswürdigkeit
in allen 4329
modernen Farben
Seidenfor
1,95
Truna
Waschseide
2,95
Mercedes, Mostowa 2

Pelze
Damen- und Herrenpelze, sowie sämtliche
Pelzbesätze, Kragen und Schals kaufen Sie
jetzt am billigsten auch auf Teilzahlungen.
Auerdem werden jetzt Reparaturen und
Umarbeitungen sauber u. billigt ausgeführt.
Zahlungen können bei Abholung der Pelze
im Herbst erfolgen. 7262
„Futropol“ Stary Rynek 27.

Mais
Maisschrot
Sonnenblumen-
kuchenmehl
Leinkuchenmehl
Fischfuttersmehl
Rg.-u. Wz.-Kleie
ab Lager billigst lieferbar 7648
Sandw. Ein- u. Verkaufs-
Genossenschaft
Tel. 27. Gniiewkowo. Tel. 27.

Drahtgeflechte
4- und 6eckig
für Gärten u. Geflügel
Drähte, Stacheldrähte
Preisliste gratis
Alexander Maennel
Fabryka ogrodzeń drucianych
Nowy Tomysl 3 (Woj. Poznań)

Hämorrhoiden
Ausführl. Broschüre Nr. 12 kostenfrei. 6797
Dr. Hugo Caro, G.m.b.H., Danzig.

Bankverein Sepólno
e. G. m. unb. H. 6125
Gegr. 1883 **Sepólno** Gegr. 1883
Sorgfältige Erledigung
aller bankmäßigen Aufträge
Günstige Verzinsung von Spar-
einlagen in Zloty, Goldzloty
-: und ausländischer Währung. -:
Wechselverkehr, laud. Rechnung.
-: Ueberweisungsverkehr. -:

Statt jeder besonderen Anzeige.
Gestern mittag entschlief sanft nach längerem
Leiden unsere inniggeliebte, nimmermüde Mutter,
unsere treuversorgende Großmutter 7808
Frau Dr. Johannes Erik Wwe.
geb. Elise Holm.
In tiefer Trauer
Elis Bohlmann geb. Erik
Johannes Bohlmann
Beate
Melitta
Ingeborg } Bohlmann
Hamburg-Bromberg.
Die Einäscherung findet in Danzig statt.

Am 4. Juni, nachmittags 4 1/2 Uhr, entschlief sanft
nach langem schweren, mit großer Geduld ertragenem
Leiden unsere liebe Schwester, Schwägerin, Tante
und Großtante
Frau Ida Koller
geb. Foerster 4181
im 68. Lebensjahre.
Dies zeigen tiefbetrubt an
A. Foerster und Frau.
Gordon, den 7. Juni 1927.
Die Beerdigung findet am Mittwoch, nachmittags
5 Uhr, vom Trauerhause aus statt.

Dem Herrn über Leben und Tod hat es gefallen,
am 1. Pflingstag meinen lieben Mann, unsern
geliebten Vater, den Aderbürger
Gustav Arndt
im 58. Lebensjahre nach langem, in Geduld ge-
tragenem Leiden zu sich zu rufen in die Ewigkeit.
Frau Pauline Arndt geb. Neubauer
und Kinder.
Miafeczko, den 5. Juni 1927. 7788
Beerdigung Donnerstag, 3 1/2 Uhr nachmittags.

Es hat dem Herrn gefallen, meinen
lieben Mann, unsern guten Vater,
Schwiegers, Groß- und Urgroßvater
Michael Radtke
im 89. Lebensjahre durch einen sanften
Tod heimzuholen.
In tiefer Trauer im Namen aller
Sinterliebenden
Mathilde Radtke.
Gr. Bartelsee, den 5. Juni 1927.
Die Beerdigung findet am Mitt-
woch, den 8. Juni, nachmittags 4 Uhr,
vom Trauerhause aus statt. 4186

Kursus für junge Landwirte
Der Landwirtschaftliche Kreisverein
veranstaltet unter Leitung des Diplom-
Landwirts **Rehe vom Verluhsring**
Wyrzysk-West in der Zeit vom 13. bis
18. Juni einschl. einen Kursus für junge
Landwirte, Landwirtsöhne und junge
Landwirte (bis zu 30 Jahren), die unsere
Mitglieder sind, können sich an diesem
Kursus beteiligen und wollen möglichst
sofort ihre Anmeldung an die Kreis-
geschäftsstelle Wyrzysk, Geschäftsführer
Jenner, bewirken.
Der Kursus findet in Wyszka und Um-
gegend statt und ist kostenlos. Auf Wunsch wird
Quartier in Wyszka oder Umgegend gestellt.
Verpflegung ist Sache der Kursteilnehmer.
Das Programm für den Kursus kann in der
Kreisgeschäftsstelle eingesehen werden. Die
Kursteilnehmer sind verpflichtet, an allen
Beratungen, des Kursusleiters teilzunehmen.
Näheres bei der Kreisgeschäftsstelle. 7771
Landwirtschaftlicher
Kreisverein Wyrzysk.

Gold-Damenuhr 4182
vom Bahnhof Jasniec
bis Forboner Chaussee
Wegweiser Usbar ver-
loren. Geg. Belohnng.
abg. Sniadecki 41, 11.1
Die Beleidigung, die
ich Hrn. Rudolf Gabert,
Kruschin, angef. habe,
nehme ich **reuevoll**
zurück. Max Siewert,
Radziejow. 4177

Ich mache es Ihnen möglich
Ihren lieben Verstorbenen ein **Grabmal**
setzen zu lassen durch meine unerreicht
niedrigen Preise durch
gute Arbeit durch
Zahlungserleichterung.
G. Wodsack, Steinmetzmeister
Größte, älteste Grabsteinfabrik unter eigener
fachmännischer Leitung am Orte
Dworcowa 79. Telefon 651. 7066

Heirat
Jung., gebild. Guts-
besitzerohn, 4000 Doll.
Vermögen, wünscht
zwecks Heirat
gebild. Fräul. kennen
zu lernen. Am liebsten
Einheirat in größere
Landwirtschaft. Off. unt.
3,4134 a. d. G. d. 3. erb.

Tischlerwerkzeuge
Bau- u. Möbelbeschläge
Flintsteinpapier
in bester Qualität. 4255
Neumann & Knitter
Bydgoszcz, Stary Rynek, Tel. 141.

Luftkurort
Strauchmühle bei Oliva
im Freistaat Danzig
10 Minuten Fußweg von Oliva. — Ca. 25 Minuten zur See.
Idyllisch im Walde gelegen, besonders für Erholungsbedürftige.
Gut eingerichtete Balkonzimmer mit und ohne Pension.
Beste Verpflegung. Mäßige Preise. Warmbäder im Hause.
Verlangen Sie Prospekt! **Bes. A. Leitzke Ww.,** Tel. Oliva 1.

Brause-Limonaden-Würfel!
(gesetzlich geschützt) 4184
Saisonartikel! — Millionenumsätze! — Neuheit!
Das köstlichste Erfrischungsgetränk für Rei-
sende, Touristen, Sportsleute unentbehrlich. —
Selbstbereitung. — Zu beziehen durch die
Wytwórnia forebek szcześciu
Bydgoszcz Fredry 7.
Grossisten u. tüchtige Vertreter allerorts gesucht.

Alt-Bromberg
Täglich 7809
Künstler-
Konzert.